

ARSIS bulletin

203



P Ä Ä K I R J O I T U S

ARSIS bulletin 2/2003 listaa alkuvuonna 2003 päätettyjä apurahoja ja avustuksia taiteen tukemiseen sekä jo jaetut valtionpalkinnot.

Taiteen keskustoimikuntaan tuli apurahahakemuksia viime vuonna yhteensä 7895 kappaletta, 5253 eri hakijalta. Tätä määrää tarkasteltaessa on hyvä muistaa, että jokainen hakemus käydään kulloinkin kyseessä olevassa taidetoimikunnassa läpi. Koska toimikunnan jäsenet saavat hakemukset luettavakseen, on hakemusten parhaan mahdollisen käsittelyn kannalta oleellista, että apurahaa haetaan oikein täytetyllä lomakkeella ja hyvillä liitteillä. Apurahan hakemiseen liittyviä ohjeita löytyy nettisivuiltamme www.taiteenkeskustoimikunta.fi kohdasta "Usein kysytyt kysymykset".

Jokainen hakemus saa kirjallisen vastauksen, joko myönteisen tai kielteisen. Päätösten aikataulut riippuvat toimikuntien kokousaikatauluista: esimerkiksi vuoden 2004 alusta alkavien taiteilija-apurahojen päätökset julkistetaan syyskuussa. Vuonna 2002 apurahaa tai avustusta sai lopulta 2117 hakijaa, noin 40 prosenttia hakijoista, näistä taiteilija-apurahan hakijoista 11 prosenttia. Laadulliset kriteerit täyttäviä hakijoita on aina huomattavasti enemmän kuin myönnettäviä apurahoja. Myöntämisen peruste on taiteellisen työn tai hankkeen laadukkuus.

Laadun määrittäjinä ovat luottamushenkilöinä toimivat kunkin alan asiantuntijat, jotka valitaan toimikuntiin kolmivuotiskaudeksi. Tällä hetkellä toimivat toimikunnat ovat olleet koossa jo lähes kolme vuotta, joten heidän asiantuntemuksensa on vankkaa. Taiteilijatuen jakaminen on maassamme osaavien vertaisarvioitsijoiden käsissä.

Jarmo Malkavaara,
puheenjohtaja

ARSIS 2003

20. vuosikerta

Julkaisija/Utgivare:

Taiteen keskustoimikunta/
Centralkommissionen för konst

Päätoimittaja/Huvudredaktör:

Jarmo Malkavaara

Toimitussihteeri/Redaktionssekreterare:

Tuulikki Koskinen, (09) 1607 7063,

tuulikki.koskinen@minedu.fi

Nro 2/2003 avustaja/assistent:

Merita Bruun

Tilaukset/Prenumerationer:

tkinfo@minedu.fi

Ulkoasu/Layout: Leena Neuvonen

Toimituksen osoite/Postadress:

Maneesikatu 7, PL 293,

00171 Helsinki / Manegegatan 7,

PB 293, 00171 Helsingfors,

fax (09) 1607 7060

Paino/Tryck: Yliopistopaino

Kannen kuva:

Alpo Aaltokosken teoksesta *Yövärtija*,

kuvassa tanssijat Timo Saari,

Mika Backlund, Carl Knif

ja Joona Halonen.

Valokuva: Ninna Lindström

ALPO AALTOKOSKESTA JA MIKKO HEIKKISESTÄ UUDET TAITEILIJAJA- PROFESSORIT

Taiteen keskustoimikunta nimitti kahteen avoimeksi tulevaan taiteilijaprofessorin virkaan tanssija, koreografi Alpo Aaltokosken ja arkkitehti Mikko Heikkisen. Taiteilijaprofessorin toimikaudet alkavat 1.9.2003 ja jatkuvat tästä viiden vuoden ajan.

Taiteilijaprofessorin virkaan nimittävältä vaaditaan, että häntä voidaan aikaisemman toimintansa perusteella pitää erityisen etevänä taiteenharjoittajana. Taiteen keskustoimikunta tekee nimityksen valtion taidetoimikuntien esittämistä henkilöistä. Virkaa täytettäessä myös eri taiteenalat huomioidaan mahdollisuuksien mukaan.

Tällä hetkellä taiteilijaprofessoreina toimii yksitoista henkilöä. Taiteilijaprofessori Kari Järvisen ja taiteilijaprofessori Arja Raatikaisen virkakaudet päättyvät 30.6.2003.

Alpo Aaltokoski

Tanssitaiteilija Alpo Aaltokoski (s. 1958) kuuluu maamme merkittävimpiin ja tuotteliaimpiin tanssin tekijöihin. Hän on 1980-luvun lopusta lähtien tehnyt yli kolmekymmentä teosta. Niiden taiteelliselle ilmaisulle on ollut tunnusomaista muun muassa hyvin omaperäisen ja katsojaan vahvasti vaikuttavan liikekielen käyttö. Sitä voi luonnehtia sanoilla hienovarainen, vivahteikas, orgaaninen ja virtaava. Taiteilijana hän on oman ja erottuvan

linjansa kulkija. Hänen teoksiaan leimaa kokonaisvaltainen ajattelu eri ilmaisumuotojen – koreografian, valo- ja äänisuunnittelun, lavastuksen ja puvustuksen – suhteen olipa niiden aiheena parisuhde, elämän mielettömyys tai kollektiivinen alitajuntamme. Aivan viime vuosina hän on menestyksellisesti ja monitasoisesti integroinut myös videoilmaisun eläviin esityksiinsä.

Taiteessaan Alpo Aaltokoski ei etsi helppoja ratkaisuja eikä suhtaudu siihen kevyellä otteella. Tietynlainen vakavuus, harkitsevuus, tarkoituksenmukaisuus ja selkeät ajatukset voivat olla henkilökohtaisia ominaisuuksia mutta samalla ne ovat laadullisia ominaisuuksia hänen töissään. Hänen töidensä teemat liittyvät häneen henkilönä kulloisessakin elämän kehitysvaiheessa. Hän on kuvannut lähtökohtaansa eräänlaisena jatkuvana tyhjyyden etsimisenä, jonka pohjalta erilaiset asiat nousevat pakotomasti esille.

Alpo Aaltokosken taiteellista työtä voi kuvata eräänlaisena kehollisena tutkimuksena. Siinä keho toimii sekä ilmaisuvälineenä että ajatusten ja aiheiden kuvajana. Henkilökohtaisten kehollisten muistojen ja kokemusten varastoja käytetään erivaiheissa prosesseissa edeten kohti eriasteista tietoisuutta ja tiedostamista. Tämä lähestymistapa kulkee selkeänä aina opiskeluaikaisesta työstä *Päästä, Yönvartijan* ja *Minä olen ruumiini kautta sooloteokseen De una semilla*.

Alpo Aaltokoski on vuonna 1996 perustetun ja vuonna 1999 ▶



Alpo Aaltokosken teoksesta Sahara, kuvassa tanssija Reijo Kela. Valokuva: Ninna Lindström

- ▶ valtionpalkitun Nomadi -tuotannon perustajajäsen. Aaltokoski on lisäksi toiminut Pyhäjärven Täydenkuun tanssit -festivaalin taiteellisena johtajana vuosina 1995–1998 ja koreografian vt. professorina Teatterikorkeakoulussa vuosina 1993–1995. Ennen siirtymistään kokonaan tanssitaiteen pariin hän toimi lastensuojelutyön ja perheterapian parissa 1980-luvun puoliväliin asti. Viime vuosina hän on

voimakkaasti ajanut suomalaisen vapaan nykytanssikentän asiaa eri yhteyksissä.

Henkilökohtaisen, kiistattoman korkeatasoisen taiteellisen uransa rinnalla Alpo Aaltokoski on toiminut laaja-alaisesti ja monipuolisesti taiteenalan parissa. Taustansa ja kokemuksensa perusteella hän ymmärtää tanssin merkityksen koko maata koskevana asiana ja omaa valmiudet toimia hyvin erilaisten ryhmien parissa tanssin hyväksi.

Mikko Heikkinen

Arkkitehti Mikko Heikkinen (s. 1949) perusti vuonna 1974 arkkitehtitoimiston yhdessä Markku Komosen kanssa. Varsinaisen läpimurtonsa toimisto teki vuonna 1985 Tiedekeskusta koskeneessa arkkitehtuurikilpailussa. Toteutusta rakennuksesta tuli käännteentekevä suomalaisen arkkitehtuurin kehityksessä. Se merkitsi suunnanmuutosta kohti uutta rationalismia.

Suomen suurlähetystön rakennuksessa Washingtonissa vahvistuivat nämä rationalistiset piirteet kontrastina vaateliaan tontin rehevälle vihreydelle. Rakennuksesta tuli kansainvälinen arkkitehtuurin nähtävyys ja uusi modernismin manifestaatio Washingtonin konservatiivisessa kulttuuri-ilmapiirissä. Se takasi parivaljakolle aseman Yhdysvaltain arkkitehtuurin taivaalla ja koko maailmassa.

Kansainvälistä huomiota herättäneitä töitä on vuosien varrella ollut paljon, viimeisimmistä töistä

mainittakoon STAKESin ja Senaatti-kiinteistöjen pääkonttorit Sörnäississä Helsingissä. Työt ovat mielenkiintoinen aluevaltaus aikaisemmin vain uudisrakennuksia suunnitelleille arkkitehteille. Se osoittaa rohkeaa ja ennakkoluulotonta sovittautumista vanhaan teollisuusmiljööseen ja varsinkin Senaatti-kiinteistöjen osalta raikasta ja sumeilematonta olemassa olevien rakenteiden hyväksikäyttöä ja uudenlaisten esteettisten arvojen löytämistä niistä.

Heikkinen ja Komonen ovat erittäin runsaasti palkintoja ja tunnustuksia saaneet arkkitehdit tämän päivän Suomessa. Tämä ei tarkoita ainoastaan palkintoja arkkitehtuurikilpailuissa vaan palkinnot, niin kotimaiset kuin ulkomaisetkin, on pääasiallisesti myönnetty toteutetuista töistä. Alkusuunnitelman pelkistetty linjakkuus ei aina heti puhuttele arvostelijoita. Vasta toteutuksen kauneus ja tikkimättömyys ja sen sisältämät innovaatiot ovat aseistariisuvia.

Mikko Heikkinen on luovana suunnittelijana ja arkkitehtuurin taitajana halunnut työskennellä konkreettisen tekemisen ja taiteen parissa. Hän on lisääntyvässä määrin toiminut korkealle arvostettuna luennoitsijana ja opettajana, niin kotimaassa kuin ulkomaillakin.

Mikko Heikkinen on arkkitehtuurin ohella erittäin laajasti kiinnostunut nykyaiteesta. Se näkyy, paitsi hänen lukuisista kirjoituksistaan, myös kesän 2003 kansainvälisen Alvar Aalto Symposiumin ohjelmasta. Hän on tapahtuman järjestelytoimikunnan puheenjohtaja ja ideoija.



Senaatti-kiinteistöjen pääkonttori, Arkkitehtitoimisto Heikkinen-Komonen. Valokuva: Jussi Tiainen

Residenssijaosto

puheenjohtaja

Jarmo Malkavaara,

09-1607 7338

jarmo.malkavaara@minedu.fi,

**Residenssiavustukset
vuodelle 2003****Alajärven kaupunki/ Nelimarkka-museo**, 2 000 €, residenssi-toiminnan kuluihin**Heikinaho Minna, Helsinki**, 2 000 €, residenssityöskentelyyn New Yorkissa**Helsingin kansainvälisen taiteilijaohjelman Tuki HIAP ry**, 15 000 €, residenssitoiminnan kuluihin**Kanervo Marja Helena, Helsinki**, 2 000 €, residenssityöskentelyyn Venetsiassa**Kansanvalistusseuran säätiö KVS-Instituutti Oriveden Opisto**, 2 300 €, residenssitoiminnan kuluihin**Kiinteistö Oy Kaapelitalo, Helsinki**, 2 300 €, residenssitoiminnan kuluihin**Kolin kulttuuriseura ry, Lieksa**, 2 300 €, residenssitoiminnan kuluihin**Koppelon kyläyhdistys ry, Inari**, 2 300 €, residenssitoiminnan kuluihin**Kotkan kaupunki/kulttuuritoimi**, 3 500 €, residenssitoiminnan kuluihin**Kökarkultur r.f., Kökar**, 2 300 €, för kostnader av residensverksamhet**Loviisan kaupunki/vierasateljee**, 10 000 €, residenssitoiminnan kuluihin**Pihlasviita Rea, Helsinki**, 4 500 €, residenssityöskentelyyn Barcelonassa**Porvoon paperitaidepajayhdistys ry**, 2 000 €, residenssi-toiminnan kuluihin**Raumars ry, Rauma**, 10 000 €, taiteilijavierasohjelman kuluihin**Satakunnan ammattikorkeakoulu/Liiketalouden ja kuvataiteen Kankaanpään yksikkö**, Kankaanpää, 2 300 €, taiteilijavieraista aiheutuviin kuluihin**Sillanpää Saara Vellamo, Vesilahti**, 1 000 €, residenssi-toiminnan kuluihin**Stiftelsen Pro Artibus, Ekenäs**, 2 300 €, för kostnader av Artist in Residence -verksamhet i Ekenäs
Sundvall Keijo, Helsinki, 4 000 €, residenssityöskentelyyn Sambiassa**Suomen ja Meksikon kulttuurivaihdon tuki ry, Helsinki**, 10 500 €, vierasateljeen ylläpitoon Oaxacassa**Suomen Taiteilijaseuran Ateljeesäätiö, Helsinki**, 17 000 €, kansainvälisen residenssitoiminnan kuluihin**Suomen Taiteilijaseuran Ateljeesäätiö, Helsinki**, 10 000 €, PEJA-ohjelman kansallisen koordinaation kuluihin**Suomen Taiteilijaseuran Ateljeesäätiö, Helsinki**, 4 100 €, Tapiolan vierasateljeen taitelijavaihdon kuluihin**Suominen Tapio Daniel, Espoo**, 1 850 €, DanceWeb -ohjelmaan osallistumiseen Wienissä**Svenska konstskolans i Nykarleby Vänner rf**, 2 300 €, för kostnader av residensverksamhet**Svenska Österbottens förbund för utbildning och kultur, Vasa**, 3 500 €, för kostnader av residensverksamhet på Ateljé Stundars**Syrjänen Satu, Tampere**, 2 500 €, residenssityöskentelyyn Ranskassa**Tuulensuun taidesäätiö, Viitasaari**, 2 300 €, residenssitoiminnan kuluihin**Villa Karon Ystävät ry, Helsinki**, 10 000 €, stipendiaattien residenssikuluihin**Voipaalan taidekeskus, Sääksmäki**, 2 300 €, residenssitoiminnan kuluihin**Virtanen Petri, Espoo**, 5 000 €, residenssityöskentelyyn Quebecissä**Väsänen Tuula, Espoo**, 1 500 €, residenssityöskentelyyn Norjan Vesisaarella

Mediataiteen ja sirkus- ja estraditaiteen jaostot

Taidesihteri Seppo Kauhanen,
p. 09-1607 7378,
seppo.kauhanen@minedu.fi

Taiteen keskustoimikunta on myöntänyt media-/monisekä sirkus- ja estraditaiteen avustuksia vuodelle 2003. (Jako 1/2003 maaliskuussa)

Andersson Jan-Erik, Åbo, 5 000 €, för kostnader av Life on a Leaf Internet

Beloff Laura ja työryhmä, Helsinki, 3 000 €, mediateoksen Dresscode valmistuskuluihin

Euro Pia, Helsinki, 2 000 €, videoinstallaation kuluihin

Hasanen Kari, Helsinki, 3 000 €, sirkustaiteen esiintymistelineen ja -asujen hankintaa

Kallioniemi-säätiö/ Päätalo-instituutti, Taivalkoski, 2 500 €, kansainvälisen taiteilijatyöpajan kuluihin

Kokeellisen esitystaiteen ystävät ry, Helsinki, 2 000 €, Anna Krzystekin residenssi-vierailun kuluihin

Kokot Valter, Helsingfors, 2 000 €, för kostnader av dans/ video -installation

Koskela Art & Media House, Helsinki, 10 000 €, media/ tanssiteosten valmistus- ja levityskuluihin

Koskela Kimmo, Helsinki, 5 000 €, Rajapinnalla-hankkeen kuluihin

Laakso Harri ja työryhmä, Tampere, 3 000 €, Vieraanvaraisuus-näyttelyn ja Vieraskirja-julkaisun kuluihin

Mediakulttuuriyhdistys m-cult ry, Helsinki, 4 000 €, ohjelmistotaiteen festivaalin read_me järjestämiseen

Mäkelä Tapio, Helsinki, 5 000 €, mediataideteoksen materiaali- ja tuotantokuluihin

Niskanen Pekka, Helsinki, 5 000 €, Filantropia-videosarjan toteutukseen

Orenius Marika, Helsinki, 3 000 €, videoteoksen kuluihin

Pennanen Anu, Helsinki, 3 000 €, mediataiteen teossarjan valmistus- ja näyttelykuluihin

PerformanceSirkusyhdistys ry, Helsinki, 2 000 €, Matkallateoksen kuluihin

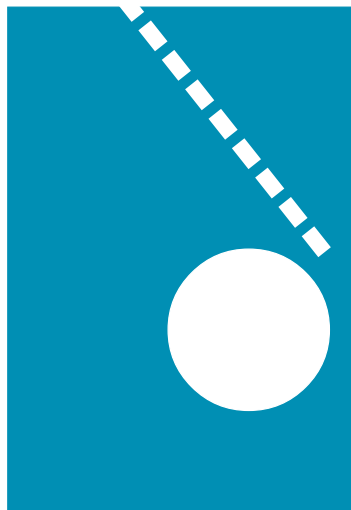
Riihiranta Lilli ja työryhmä, Helsinki, 2 500 €, Trans Mortem Rituaali -esityksen kuluihin

Söderström Susanna och arbetsgrupp, Helsingfors, 2 500 €, för kostnader av sjukhusclown terapi projekt i Borgå och Ekenäs

Tikka Laura, Tampere, 3 000 €, sirkusesityksen valmistuskuluihin

Tikka Pia, Helsinki, 4 000 € elokuvallisen installaation valmistuskuluihin

Walo Ville ja työryhmä, 4 000 €, Odotustila-esityksen kuluihin





Elokvataidetoimikunta

Taidesihteeri Mari Karikoski,
p. 09-1607 7064,
mari.karikoski@minedu.fi
Osastosihteeri Silja Kulmala
p. 09-1607 7377,
silja.kulmala@minedu.fi

HAUSSA NYT:

Elokvakulttuurin apurahat ja valtionavustukset

Valtion elokvataidetoimikunta jakaa vuoden 2003 apurahoja ja valtionavustuksia elokvataapahtumien järjestämiseen sekä muihin elokvakuulttuuria edistäviin projekteihin. Avustukset voidaan myöntää yhteisöille, työryhmille tai yksityisille henkilöille. Kyseessä on **jatkuva haku**. HUOM. elokvavalehtien osalta hakuaika on umpeutunut, seuraava haku on vuodelle 2004 (28.02.2004 mennessä).

Valtionavustuksia haetaan erillisellä lomakkeella, jota saa taiteen keskustoimikunnasta fax 09-1607 7069, tktinfo@minedu.fi tai osoitteesta

www.taiteenkeskustoimikunta.fi

Hakemukset tulee toimittaa osoitteeseen: Valtion elokvataidetoimikunta, PL 293 (Maneesikatu 7) 00171 Helsinki. HUOM. Hakemuksia ei palauteta.

Elokvataapahtumiin 69 900 euroa

Valtion elokvataidetoimikunta on jakanut kokouksissaan yhteensä 69 900 euroa elokvafestivaalien tukemiseen. Tukea on myönnetty 16 hakijalle seuraavasti:

Av-Arkki ry, Helsinki, 3 500 €, Vuotuisen View-festivaalin ja sen yhteydessä toteutettavan View-seminaarin järjestämiseen

Finlandssvenskt filmcentrum rf, Turku, 3 500 €, för finlandssvensk filmmönstring i Vasa 2003

Itä-Suomen audiovisuaalisen kulttuurin kehittämis- ja koulutusyhdistys, ISAK ry, Kuopio, 6 000 €, Kuopion Vilimit -elokuva-tapahtuman järjestelykuluihin vuonna 2003, 1 000 €, Iris! -festivaalin järjestämiseen Kuopiossa,

Itä-Suomen lääninhallitus/ Pohjois-Karjalan taidetoimikunta, Joensuu, 1 000 €, 3. Visuaalisen kulttuurin festivaalin järjestämiseen vuonna 2003

Lounais-Hämeen Kotiseutu- ja Museoyhdistys ry, Forssa, 1 500 €, 4. kansainvälisten mykkäelokvafestivaalien kuluihin **Mediataideyhdistys Avanto ry**, Helsinki, 8 400 €, Avanto Helsinki Media Art Festival 2003 järjestämiskuluihin

Nordic Glory Festival ry, Jyväskylä, 2 500 €, Arktisen upeeta - Pohjoismaisen elokvataapahtuman järjestämiseen vuonna 2003 **Oulun musiikkivideofestivaalit ry**, Oulu, 10 000 €, Oulun Musiikkivideofestivaalien 10-vuotisjuhlan järjestämiseen

Pohjola-Nordenin Lapin piiri ry, Rovaniemi, 2 500 €, Arktisen elokvafestivaalin Cinema of the Arctic Circle 2003 järjestämiseen **Porvoon Elokvayhdistys ry**, Porvoo, 3 000 €, Laterna Magica Film Fest Porvoo Borgå -elokuva-festivaalin järjestämiseen

Rauman Elokvakerho ry, Rauma, 5 000 €, kymmenensien Blue Sea Film Festivalien järjestämiseen

Selander Sari Marjut, Helsinki, 1 000 €, Nainen vai Artisokka - Women's Film Festival -tapahtuman kuluihin

Suomen elokvkontakti ry, Helsinki, 6 500 €, 20. Kettupäivien järjestämiseen Helsingissä

Sámedáidaga doarjjasearvi rs - Saamelastaiteen tukiyhdistys ry, Inari, 3 000 €, Skábmagovat -

alkuperäisten kansojen elokuva- ja tv-tuotantofestivaalien järjestelyihin

Turun Seudun SETA ry, Turku, 4 500 €, 12. Lesbo- ja homoelokuvan festivaali - Vinokinon kuluihin

Varsinais-Suomen Elokvakeskus ry, Turku, 7 000 €, Kahdestoista Suomalaisen elokuvan festivaali Turussa

Elokvalehdille avustuksia 81 200 euroa

Valtion elokuvataidetoimikunta on myöntänyt kokouksessaan 8.3.2003 elokuvakulttuurimäärärahaa elokuvalehtien tukemiseen yhteensä 81 200 euroa seuraavasti:

Elokuva- ja televisiokasvatuksen keskus ry, Helsinki, 15 000 €, Peili-lehden julkaisemiseen

Filmihullu ry, Helsinki, 30 000 €, Filmihullu-lehden julkaisemiseen

Filmiverkko ry, Turku, 4 200 €, verkkojulkaisutoiminnan ylläpitämiseen ja kehittämiseen

Finlandssvenskt filmcentrum rf, Turku, 12 000 €, för utgivningen av Filmjournalen

Lähikuva-yhdistys ry, Turku, 10 000 €, Lähikuva-lehden julkaisemiseen

Suomen elokuva- ja videotyöntekijäin liitto ry, Helsinki, 10 000 €, Lehtiset -lehden julkaisemiseen

Muuhun elokuva-kulttuurin tukemiseen 6 500 euroa

Valtion elokuvataidetoimikunta on jakanut kokouksissaan yhteensä 6 500 euroa elokuvakulttuurin tukemiseen. Tukea on myönnetty viidelle hakijalle seuraavasti:

Adulta Oy, Tuusula, 2 000 €, Nordic Light animaatiokatselmuksen ja koulutustapahtuman järjestämiseen

Animaatioklinikka - Suomen Animaationtekijät ry, Helsinki,

1 000 €, Animaatioklinikan jäsenten osallistumiseen Tough Eye ja Nordic Light animaatiotapahtumiin

Filmiverkko ry, Turku, 2 000 €, Suomalainen elokuva 1998-2002 -kirjaprojektiin

Kynnys ry - Tröskeln rf, Helsinki, 1 000 €, KynnysKINO4 -elokuvatapahtuman ja -kilpailun järjestämiseen

Tuntemattomat sotilaat ry, Mikkeli, 500 €, sotaelokuviapäivien kuluihin vuonna 2003

Valtion elokuvataidetoimikunnalta tukea alueellisille elokuvakeskuksille

Valtion elokuvataidetoimikunnalla on vuonna 2003 käytössään valtionavustuksina alueellisille elokuvakeskuksille 350 000 €, jonka se on jakanut kokouksissaan 10.12.02 ja 22.1.03. Hakemuksia saapui kaikkiaan kymmenen, joista yhdeksälle hakijalle jaettiin tukea alueelliseen elokuvatoimintaan seuraavasti:

Finlandssvenskt filmcentrum rf, 35 000 €

Itä-Suomen audiovisuaalisen kulttuurin kehittämis- ja koulutusyhdistys ISAK ry, 34 000 €

Itä-Suomen lääninhallitus/ Pohjois-Karjalan taidetoimikunta, 30 000 €

Lapin lääninhallitus/Lapin taidetoimikunta, 32 000 €

Oulun Elokvakeskus ry, 63 000 €

Pirkanmaan elokuvakeskus ry, 63 000 €

Päijät-Hämeen Elokvakeskus ry, 34 000 €

Satakunnan Elävän Kuvan Keskus ry, 32 000 €

Varsinais-Suomen Elokvakeskus ry, 37 000 €

KIRJALLISUUDEN VALTIONPALKINNOT HARRI TAPPERILLE JA OILI SUOMISELLE



Harri Tapper, Oili Suominen ja kulttuuri-
ministeri Tanja Karpela kirjallisuuden
valtionpalkinnon jakotilaisuudessa.
Valokuva: Tuulikki Koskinen

Valtion kirjallisuustoimikunta on myöntänyt vuoden 2003 kirjallisuuden valtionpalkinnon Harri Tapperille romaanista *Pitkäsuisten suku* ja vuoden 2003 kääntäjien valtionpalkinnon Oili Suomiselle W.G. Sebaldin teoksen *Austerlitz* suomennoksesta. Suuruudeltaan 13 000 euron arvoiset palkinnot luovutti kulttuuriministeri Tanja Karpela.

- Kulttuuripolitiikan tärkeä tehtävä on vaalia kulttuurista perintöämme ja mahdollistaa sen jatkuva karttuminen. Tehtävämme on myös taata kaikille kansalaisille oikeus kulttuuriin, parantaa sen saatavuutta ja vaalia mahdollisuuksien runsautta, luonnehti ministeri Karpela palkintopuheessa.

Valtion kirjallisuustoimikunta

Pääsihteeri Esa Rantanen,
p. 09-1607 7065,
esa.rantanen@minedu.fi
Osastosihteeri
Silja Kulmala
p. 09-1607 7377
silja.kulmala@minedu.fi

Ministeri Karpela nosti esiin myös hallituksen ohjelman, jossa todetaan, että kulttuuripolitiikalla tuetaan kulttuurista ja taiteellista monimuotoisuutta, rikasta kulttuuriperintöä, kulttuurilaitoksia ja palveluja sekä edellytyksiä luovaan työhön.

- Kulttuuri- ja taidepolitiikan haasteita on kirjattu edellisellä eduskuntakaudella valtioneuvoston taide- ja taiteilijapolitiikkaa koskevaan periaatepäätökseen. Nykyisen hallituksen ohjelmassa todetaan, että tämä periaatepäätös antaa hyvän pohjan kulttuurin ja taiteen edistämiselle, sanoi Karpela. - Hallituksen ohjelmassa todetaan myös, että monipuolisten ja laadukkaiden tieto- ja kirjastopalveluiden saatavuus turvataan koko maassa hyödyntäen *Kirjastostrategia 2010* ehdotuksia eli että kirjastojen peruspalvelut säilytetään maksuttomina ja että kirjastojen roolia tietoyhteiskunnan perustaitojen levittäjänä vahvistetaan.

Karpelan mukaan lukemisharrastuksen tukeminen ja laajasti ottaen taidekasvatuksen kehittäminen ovat jatkuvasti tärkeitä asioita. Opetusministeriön lastenkulttuuripoliittisessa ohjelmassa on myös kirjallisuudella ja sanataidekasvatuksella tärkeä sijansa. - Valtion kirjallisuustoimikunta on jo useana vuonna esittänyt, että lasten- ja nuortenkirjallisuudelle tuli saada oma erityinen valtionpalkintonsa. Tätä ehdotusta on syytä pohtia osana taidetoimikuntien valtionpalkintojen kokonaisuutta, sanoi Karpela.

Karpelan mielestä käännöskir-

jallisuuden tukemisessa tulisi en-
tistä enemmän kiinnittää huomio-
ta myös maahanmuuttajien kielille
käännetyn kirjallisuuden asemaan.

- Hallitusohjelmaan on kirjattu
tavoite vähemmistöryhmien kult-
tuuristen oikeuksien tukemisesta.
Kielen ja kirjallisuuden kautta me
voimme perustavalla tavalla tukea
yhteisömme aidon monimuotoi-
suuden ja yhteisymmärryksen ra-
kentumista.

Kirjallisuuden valtionpalkinnon palkintoperustelut

Harri Tapperin romaani *Pitkäsuisten suku* on paradoksaalisesti sekä alku että loppu. Tapper julkaisi 1990-luvulla sukuromaanitrilogian. Viime vuonna ilmestynyt *Pitkäsuisten suku* on harppaus taaksepäin. Se kertoo Tapperin suvun histori-
an 1700-luvulta 1920-luvun loppuun ja päättyy Harri Tapperin syntymään. *Pitkäsuisten suku* -romaanin laaja eepisyys ja kerrontata-
pakin muistuttavat islantilaista saagakirjallisuutta.

F.E. Sillanpää on sanonut, ettei tavallisesta ihmisestä ole romaanin henkilöksi. Tämä ajatus näyttäisi olevan ristiriidassa Tapperin romaaneihin, joissa on historiallisia henkilöitä ja todellisia tapahtumia. Ristiriita on kuitenkin näennäinen, sillä kirjailijan kuljettaessa tapahtumia ja henkilöitään oman tajuntansa läpi hän samalla näkee heidät subjektiivisesti. Hän tulkitsee ihmisen elämän kausaalisena ja järjestää sen kirjallisesti nautittavaksi.

Harri Tapper on sanonut rakastavansa suomen kieltä ja etsineensä omaa omituista virkettä. Tapperin romaanitaide osoittaa, että etsintä on kannattanut ja onnistunut. Tapperin kieli on herkulista ja nautittavaa. Sen kuvallisuus ja huumoria kannattava tyyli pehmentää kuvattuja traagisia tapahtumia ja antaa romaanille syvyyttä.

Tapper todistaa romaanillaan taiteen perusolemuksen: yksittäisestä tulee yleistä, pienestä suurta. Romaani ei ole vain keskisuomalaisen suvun kronikka, vaan siihen sisältyy parin sadan vuoden ajalta suomalaista talous-, kulttuuri- ja sivistyshistoriaa. Tapperin suvun esivanhemmat ovat suomalaisten esivanhempia.

Kääntäjien valtionpalkinnon palkintoperustelut

W. G. Sebald syntyi vuonna 1944 Wertachissa, Saksassa, opiskeli Sveitsissä ja muutti vuonna 1970 Englantiin, missä hän toimi kuolemaansa vuonna 2001 asti eurooppalaisen kirjallisuuden professorina. Hänen toistaiseksi ainoa suomennettu teoksensa, *Austerlitz*, sai postuumisti vuonna 2002 Yhdysvaltain kriitikkojen tunnustuspalkinnon ja The Independent Prizen parhaasta käännösromaanista. Se oli myös ehdolla IMPAC-kirjallisuuspalkinnon saajaksi.

Austerlitz on intensiivinen kertomus minuuden, muukalaisuuden ja maailman hahmottamisesta. Se on huimaava kulttuurihistoriallinen luotaus eurooppalaiseen kulttuuri-

historiaan, ja samalla kuvaus viisivoitiaana Walesiin adoptoidun juutalaispojan löytöretkestä omaan ja sukunsa piinalliseen menneisyyteen.

Sebald kuvaa muistoja tarkasti kuin arkeologi myös ottamiensa valokuvien avulla, jotka toimivat tekstin jakajina, suvantopaikkoina.

Sebaldin kertoman selviytymistarinan tyyli on hillityn verkkainen, mutta intensiivisen mukaansatempaava. Hänen lauseensa ovat pitkiä ja polveilevia. Kappalejakoa romaanissa ei ole, mutta lukija ei koe sitä lainkaan rasitukseksi. Sebaldin kieli on selkeää, havainnollista ja tarkkaa. Se imee mukaansa kuin huomaamatta. Kerronnan lumous ei hellitä otettaan vaikka tarinan loppupuolella lauseet venyvät usean sivun mittaisiksi.

Oili Suominen tunnetaan saksankielisen kaunokirjallisuuden oivana tulkkina. Hän on Günter Grassin "luottosuomentaja" ja onnistui mainiosti myös viime vuonna ilmestyneen romaanin *Ravunkäyntiä* kääntäjänä. W. G. Sebaldin *Austerlitzin* suomennoksessa Suominen näyttää leijonankyntensä nimenomaan pitkän lauseen taitajana; uuvuttavan pitkien rakenteiden suomentaminen on tarkkuutta vaativaa jäsentämistyötä, jossa kysytään arkkitehtonista hahmottamiskykyä ja tilanteenhallintaa. Suominen on sisäistänyt Sebaldin lauseparren niin, että siitä suomeksi syntyvä kokonaisuus on hypnoottisen vaikuttava.



Luovan kirjoittamisen ja lukemisen edistämiseen valtionavustuksia 131 190 euroa

Valtion kirjallisuustoimikunta on myöntänyt 20.1.2003 vuoden 2003 valtionavustukset luovan kirjoittamisen ja lukemisen edistämiseen yhteensä 131 190 seuraavasti:

Kallioniemi-säätiö/Päätalo-instituutti, Taivalkoski, 4 000 €, luovan kirjoittamisen koulutukseen

Kansanvalistusseuran säätiö KVS-Instituutti Oriveden Opisto, Orivesi, 10 000 €, Oriveden Opiston kirjoittajakoulutukseen

Keski-Pohjanmaan Pränttärity, Kokkola, 2 500 €, keskipohjalaiseen kirjoittajakoulutukseen

Kotkan kaupunki/Pekkasakatemia, Kotka, 2 500 €, Pekkas-akatemian toimintaan

Lapin Kirjallisuusseura ry, Rovaniemi, 2 000 €, Lukuletkä-kirjailijakiertueiden järjestämiseen Keski-Lapin kunnissa

Lukukeskus-Läscentrum ry, Helsinki, 70 000 €, lukemisen edistämiseen

Nuoren Voiman Liitto ry, Helsinki, 25 000 €, vuoden 2003 kirjailija- ja kirjoittajakoulutukseen ja arvostelupalveluun sekä kirjoituskilpailuihin

Ranuan kunta, Ranua, 700 €, kouluikäisten kirjoituskilpailun järjestämiseen sekä kirjailijavierailuiden järjestämiseen

Runoyhdistys Nihil Interit ry, Turku, 2 000 €, runousharrastuksen edistämiseen

Sanataiteen yhdistys ry, Hämeenlinna, 1 500 €, luovan kirjoittamisen edistämiseen

Suomen Maakuntakirjailijat ry, Jyväskylä, 5 100 €, luovan kirjoittamisen ja lukemisen edistämiseen

Svenska Österbottens litteraturförening rf, Vasa, 2 500 €, för att arrangera litterärt seminarium

Åbo stad, Åbo, 2 500 €, för Åbo kulturcentrum för att arrangera Åbo poesidagar 2003

Projektimääräraha

Edström Rafael och arbetsgruppen Flyktingvännerna, Jakobstad, 890 €, för att främja läsande och kreativt skrivande

Kirjailijoiden ja kääntäjien kirjastoapurahalautakunta pääsihteeri Esa Rantanen, p. 09-1607 7065, esa.rantanen@minedu.fi osastosihteeri Silja Kulmala, p. 09-1607 7377, silja.kulmala@minedu.fi

Kirjastoapurahan yli 800 kirjailijalle ja kääntäjälle

Kirjailijoiden ja kääntäjien kirjastoapurahalautakunta on myöntänyt 2 552 690 euroa kirjastoapurahoina ja -avustuksina yhteensä 831 kirjailijalle ja kääntäjälle. Apurahat ja avustukset on tarkoitettu kirjailijoiden ja kääntäjien luovaan työskentelyyn sekä avustuksiksi taloudellisin tai sosiaalisin perustein.

Yksittäisten apurahojen suuruus vaihtelee 500 eurosta 13 000 euroon. Hakemuksia oli tänä vuonna 1 321.

Valtaosa eli 90 prosenttia apurahoista myönnetään kaunokirjallisuudelle. Tietokirjallisuuden osuus on 10 prosenttia. Kääntäjille on varattu kummassakin ryhmässä 16 prosentin kiintiö. Apuraha ei myönnetä tieteellisten tutkimusten tai oppikirjojen tekijöille.

Kirjastoapurahajärjestelmä luotiin 1960-luvun alussa ja sen nojalla jaetaan kirjailijoille ja kääntäjille apurahoja, koska heidän teoksiaan on maksutta lainattavissa ja luettavissa yleisissä kirjastoissa. Kirjastoapurahojen ja -avustusten määräraha on sidottu yleisten kirjastojen edellisen vuoden kirjankäyttöihin ja on suuruudeltaan 10 % kokonaissummasta. Apurahat ovat harkinnanvaraisia eivätkä perustu esim. lainausmääriin. Avustuksista päätettäessä huomioidaan sekä kirjailijan aiempi tuotanto että nykyinen luova työvaihe.

Vuoden 2003 kirjastoapurahat ja avustukset jaettiin seuraavasti:

Apurahoina luovaa kirjallista työtä suorittaville kirjailijoille:

kaunokirjallisuus, 485 kpl, 1 798 500 €
tietokirjallisuus, 135 kpl, 209 669 €

apurahoina kääntäjille:

kaunokirjallisuus, 128 kpl, 378 087 €
tietokirjallisuus, 33 kpl, 45 600 €

avustuksina ahtaissa taloudellisissa oloissa eläville iäkkäille kirjailijoille ja kääntäjille:
kaunokirjallisuus, 38 kpl, 96 600 €

avustuksina sairauden tai työkyvyttömyyden perusteella:
kaunokirjallisuus, 12 kpl, 24 234 €

KIRJASTO- APURAHAT Kaunokirjallisuus, kääntäjät

Aaltonen Olavi Einari, Turku,
3 000 €

Aarnos Jouni Petteri,
Helsinki, 1 000 €

Ahokas Juha Kalervo,
Vesanka, 3 000 €

Anhava Martti Henriikki,
Helsinki, 3 000 €

Anttonen Kaija Anneli,
Kaamanen, 2 500 €

Biström Pirkko Maria,
Helsinki, 6 000 €

Ecaré Marjatta Anneli,
Helsinki, 4 000 €

Ekholm Rauno Ensio,
Helsinki, 3 500 €

Ekman Satu Marita, Helsinki,
3 500 €

Gothoni Arja, Kerava, 5 000 €

Györfy Lassi Johannes,
Helsinki, 1 000 €

Haapio Marja Riitta, Helsinki,
7 000 €

Haarala Tarmo Antero,
Helsinki, 4 000 €

Haataja Anna Kristina,
Helsinki, 2 000 €

Haglund Anja Kaarina,
Helsinki, 1 500 €

Halonen Mirja Anneli,
Helsinki, 1 500 €

Halonen Pentti Tapio,
Helsinki, 1 000 €

Hannula Risto Reino,
Helsinki, 2 000 €

Helanen-Ahtola Marja Elina,
Helsinki, 5 000 €

Helasvuo Antero Armas
Juhani, Helsinki, 2 000 €

Herranen Paula Aili,
Helsinki, 5 000 €

Hirvas-Reenpää Sulamit,
Helsinki, 6 000 €

Holopainen Seija Sinikka,
Helsinki, 1 000 €

Hyrkäs Seppo Olavi,
Helsinki, 4 500 €

Jaakkola Marja-Leena,
Helsinki, 2 500 €

Jänicke Raija Sinikka,
Helsinki, 3 000 €

Jänisniemi Laura Anita,
Tampere, 4 000 €

Jääskeläinen Jukka Viljo,
Turenki, 4 000 €

Kapari Jaana Marjatta,
Loviisa, 6 000 €

Karjalainen Heikki Tapani,
Helsinki, 3 500 €

Kaskimies Seppo Heikki,
Otalampi, 3 000 €

Kaukoranta Soile Marja
Karin, Helsinki, 2 500 €

Keränen Auli Kyllikki, Pori,
3 500 €

Kirjalainen Erkki Teuvo
Juhani, Helsinki, 4 000 €

Kiuru Veijo Kalevi, Loviisa,
3 000 €

Kivimäki Mika-Heikki
Johannes, Helsinki, 3 500 €

Koivukari Tapio Kristian,
Rauma, 2 000 €

Koivunen Anu Maaret,
Espoo, 1 000 €

Kojo Tuula Susanna,
Helsinki, 5 000 €

Koste Asmo Urpo, Helsinki,
2 000 €

Kuusmanen Tero Veikko,
Helsinki, 1 000 €

Kyrö Marja Tuulikki, Lahti,
6 000 €

Laaksonen Liisa Orvokki,
Helsinki, 3 000 €

Lahikainen Kaisu Irmeli,
Lappeenranta, 2 000 €

Lahtinen Seppo Kalevi,
Turku, 2 000 €

Laine Anna-Liisa, Helsinki,
3 000 €

Lankinen Päivi Tellervo,
Vantaa, 2 500 €

Leppämäki Titta Kristiina,
Tampere, 3 500 €

Leppänen Pirjo Katarina,
Lidingö, Sverige, 1 200 €

Leskinen Terhi Päivikki,
Tartila, 3 500 €

Leveelahti Satu Oili Sinikka,
Pirkkala, 4 000 €

Lounatvuori Reita Maaria,
Helsinki, 2 500 €

Luntinen Kaisa Mirjami,
Helsinki, 3 000 €

Luoma Marja Elina,
Differdange, Luxemburg,
2 000 €

Luoma Saira Kaisa-Riitta,
Tampere, 1 000 €

Malinen Ilkka Ilmari, Turku,
1 000 €

Mallinen Jukka Antero,
Helsinki, 2 000 €

Mannila Markku Vilhelm,
Tampere, 5 000 €

Mattila-Laiho Raija Päivikki,
Turku, 4 000 €

Meripirtti Anja Marjatta,
Helsinki, 2 000 €

Milonoff Aleks, Helsinki,
1 000 €

Mäkelä Jyri Pekka, Helsinki,
3 000 €

Mäkelä Kati Annika, Helsinki,
3 387 €

Mård Tajia Mari, Helsinki,
2 000 €

Nevanlinna Tuomas Erkki
Edvard, Helsinki, 1 000 €

Nieminen Heidi Johanna,
Espoo, 1 500 €

Nikkilä Anton, Helsinki, 1 500 €

Nikula Jaana Kristiina,
Helsinki, 2 500 €

Niroma Anu Maritta,
Helsinki, 5 000 €

Nivala Leena Kaarina,
Helsinki, 4 000 €

Nuopponen Tarmo Kalevi,
Helsinki, 1 000 €

Nylén Antti Mikael, Helsinki,
1 000 €

Nyytjäjä Aarne Taisto Kalevi,
Helsinki, 2 500 €

Paappanen Päivi Tuija
Inkeri, Helsinki, 3 500 €

Pajunen Jukka-Pekka,
Helsinki, 2 000 €

Pakkala Heikki Pekka,
Vantaa, 2 000 €

Paljakkanna Anna-Leena,
Fiskari, 1 000 €

Parvola Inka Sinikka,
Helsinki, 2 000 €

Partanen Anu Ulla Marjaana,
Helsinki, 6 000 €

Pekkanen Hilikka Tellervo,
Helsinki, 6 000 €

Peltonen Kaisa Kirsti
Margareta, Helsinki, 2 500 €

Peltonen Leena Tellervo,
Tampere, 2 000 €

Pernu Sanna Mirjami,
Espoo, 3 500 €

Pitkänen Irja Inkeri,
Jyväskylä, 2 000 €

Punnonen Pasi Ahti Allan,
Melkonniemi, 2 000 €

Raitio Risto Matti Kalervo,
Helsinki, 3 000 €

Rekiaro Ilkka Aslak,
Jyväskylä, 3 000 €

Remes Maija-Leena,
Helsinki, 1 500 €

Renvall Mika Olavi,
Tampere, 2 000 €

Rosvall Matti Kalevi,
Tampere, 2 000 €

Rouhiainen Tarja-Helmi,
Turku, 1 000 €

Ruusulehto Ulla Johanna,
Uusikarlepyy, 1 500 €

Ryömä Liisa Merike,
Skinnarby, 5 000 €

Saarikivi Jukka Sakari,
Helsinki, 4 000 €

Saarinen Veikko Osmo,
Kerava, 4 500 €

Sallamo-Lavi Anuirmeli
Johanna, Vääksy, 1 000 €

Salmenoja Vieno Margit,
Helsinki, 2 000 €

Salminen Kari Kalevi,
Helsinki, 4 000 €

Salminen Raimo Olavi,
Tampere, 4 000 €

Salo Heikki Jari, Tampere,
1 000 €

Salojärvi Heikki Kyösti,
Vantaa, 2 000 €

Salonen Sirkka Tellervo,
Helsinki, 2 000 €

Savikurki Anna Kristiina,
Helsinki, 2 000 €

Schuurman Titia Claudine,
Helsinki, 5 000 €

Selkälä Ulla Birgitta,
Helsinki, 3 000 €

Siraste-Suda Kirsti Maria,
Sippola, 2 000 €

Sirola Jukka Uolevi,
Hämeenlinna, 2 000 €

Sjöblom Sirkka-Liisa,
Vantaa, 3 000 €

Suolahti Elina Mari, Helsinki,
1 500 €

Taavitsainen-Petäjä Leena
Marjaana, Helsinki,
3 500 €

Tamminen Leena Maija,
Helsinki, 7 000 €

Terho Juha Ilkka Tapio,
Helsinki, 6 000 €

Tervaharju Hannu Tapio,
Tampere, 3 000 €

Tiirinen Mika Petri, Helsinki,
4 000 €

Tiusanen Antero Mikael,
Helsinki, 7 500 €



► Tuuva Tuula Terhi, Heituinlahti, 3 500 €
 Valkonen Tero Mikael, Helsinki, 3 000 €
 Vallisaari Leena Kaarina, Helsinki, 7 000 €
 Vanhanen Jouko Ahti Kullervo, Helsinki, 3 500 €
 Viitanen Raija Annikki, Tampere, 1 000 €
 Viljakainen Leena Irmeli, Lappeenranta, 1 000 €
 Villa Saara Kyllikki, Helsinki, 2 000 €
 Villa Saara Marketta, Tampere, 4 000 €
 Voipio Laura Päivikki, Kirkkonummi, 1 000 €
 Westö Mårten Erling, Helsingfors, 2 000 €
 Zilliacus Berndt Johan Gustav, Tenala, 2 000 €
 de Losowitch Katarina, Helsinki, 2 500 €
 Äärelä Ilkka Tapio, Helsinki, 4 000 €

Yhteensä: 378 087 €

Kaunokirjallisuus, luovaa työtä varten

Aalto Kaarina, Toivakka, 10 000 €
 Aarnio Aulis Arvi, Kangasala, 2 000 €
 Aartoma Kari Erik, Turku, 6 000 €
 Ahlfors Bengt Gunnar Richard, Helsingfors, 6 000 €
 Aho Hannu Ilmari, Tampere, 5 000 €
 Aho Tuulia Annette, Tammisaari, 2 000 €
 Aho-Rosendahl Maaria Elisabet, Vantaa, 6 000 €
 Ahola Ari Olavi, Espoo, 3 000 €
 Ahola Mauri Johan, Helsinki, 5 000 €
 Ahola Outi Elina, Helsinki, 3 000 €
 Ahola Suvi Katariina, Helsinki, 2 000 €
 Ahti Seppo Esko Juhani, Helsinki, 3 000 €
 Ahvenjärvi Juhani Tapio, Tampere, 6 000 €
 Aikio-Arianaick Inger-Mari, Utsjoki, 7 000 €

Aitoaho Pirkko Helinä, Iskmo, 3 000 €
 Alander Nils Rainer, Åbo, 5 000 €
 Alanne Outi Marjatta, Espoo, 2 500 €
 Alm Outi Irmeli, Porvoo, 3 000 €
 Amnell Pirkko Anna, Helsinki, 3 000 €
 Andersson Anita Christina, Helsingfors, 5 000 €
 Andersson Claes-Johan, Esbo, 5 000 €
 Andtbacka Ralf Jan Gustav, Vasa, 5 000 €
 Angel Anja Kerttuli, Helsinki, 6 000 €
 Anhava Martti Henriikki, Helsinki, 7 000 €
 Anhava Ruth Helena, Helsinki, 5 000 €
 Annala Orvokki Anita, Lahti, 2 000 €
 Antti-Poika Sirkka-Liisa, Pori, 2 000 €
 Aro Tuuve Tuulia, Helsinki, 2 000 €
 Aronpuro Kari Kalervo, Tampere, 10 000 €
 Attianese Ann-Helen, Oravais, 3 000 €
 Aumasto Marjaana Tuulikki, Helsinki, 4 000 €
 Baltzar Veijo Oskari, Helsinki, 8 000 €
 Baran Michael Gad, Helsinki, 10 000 €
 Baric Anita Maija Liisa, Helsinki, 5 000 €
 Berglund Berndt Johan, Jakobstad, 2 000 €
 Bergman Karl-Erik, Geta, Åland, 2 000 €
 Bergman Ritva Helinä, Helsinki, 2 000 €
 Bertell Ann-Luise Maria, Vörå, 2 000 €
 Björkman Marit Lolan Viveka, Jakobstad, 4 000 €
 Björkskog Doris Margareta, Karleby, 2 000 €
 Boucht Christer, Vasa, 2 000 €
 Boucht Karin Birgitta, Helsingfors, 9 000 €
 Bredenberg Diana Kristina, Ekenäs, 2 000 €
 Brunell Thomas Lars Axel, Helsingfors, 5 000 €
 Bruun Staffan Felix, Helsingfors, 4 000 €
 Bäcksbacka Mary-Ann Regina, Ekenäs, 4 000 €
 Bärman Annikki Vilma, Vihtijärvi, 2 000 €
 Bärman Raimo Kyösti, Vihtijärvi, 2 000 €
 Carlson Anna Kristina, Helsinki, 5 000 €
 Carpelan Bo, Esbo, 12 000 €
 Dieckmann Maija-Liisa, Porvoo, 6 000 €
 Ehmrooth Jari Olavi, Helsinki, 3 000 €
 Ellilä Kirsti Maria, Punkalaiduin, 2 000 €
 Emtö Solveig Elvira, Jakobstad, 2 000 €
 Enckell Annina Margharetha, Helsingfors, 2 000 €
 Eronen Risto Pekka, Joensuu, 2 000 €
 Eskelinen Markku Sakari, Helsinki, 5 000 €
 Etto Jorma Heikki, Helsinki, 4 000 €
 Fofonoff Kati-Claudia, Ivalo, 3 000 €
 Forsblom Harry Hjalmar, Helsinki, 6 000 €
 Forsman Fiikka Charlotta, Turku, 3 000 €
 Forsman Jari Petteri, Pori, 2 000 €
 From Marko Kalervo, Turku, 2 000 €
 Garam Sami Karolus, Helsinki, 2 000 €
 Gleisner Marita Margareta, Vassor, 3 000 €
 Granholm Olof, Vasa, 3 000 €
 Gripenberg Catharina Iréne, Jakobstad, 2 000 €
 Guttorm Eino Veikko, Karigasniemi, 3 000 €
 Gädtnäs-Karlsson Katarina, Kökar, 2 000 €
 Haahtela Joel Kauko Kallevi, Helsinki, 3 000 €
 Haahti Taina Tuulikki, Tuusula, 4 000 €
 Haakana Anna-Liisa, Sodankylä, 4 000 €
 Haapala Satu Maria, Lemu, 2 000 €
 Haasjoki Pauliina Maarit, Turku, 3 000 €
 Haataja Paul-Erik Antero, Helsinki, 4 000 €

Haavikko Paavo Juhani, Helsinki, 12 000 €
 Haikara Kalevi Ilmari, Vantaa, 2 000 €
 Halonen Pentti Tapio, Helsinki, 2 000 €
 Halsey Kerstin, London, England, 2 000 €
 Hammarén Stefan, Kärby, 2 000 €
 Hannula Jukka Petteri, Turku, 2 000 €
 Hannula Petri Ilari, Jyväskylä, 1 500 €
 Harainen Pirkko Sinikka Anneli, Helsinki, 2 000 €
 Harjumaa Pentti Anselmi, Rovaniemi, 2 000 €
 Hattula Markku Antero, Riihimäki, 3 000 €
 Hauhia Merja Marita, Kotka, 4 000 €
 Havukainen Aino-Maria, Raisio, 2 000 €
 Hedman Kaj William, Karleby, 2 000 €
 Heikkilä Jukka Markus, Vantaa, 4 000 €
 Heikkinen Jalo Aarre, Suomussalmi, 2 000 €
 Heikkinen Jyrki Heikki, Savonlinna, 2 000 €
 Heikkonen Olli, Helsinki, 2 000 €
 Heinonen Jorma Antero, Keuruu, 2 500 €
 Heiskanen Liisa, Uimaharju, 3 000 €
 Helin Hannu Aukusti, Hyvinkää, 6 000 €
 Helminen Jussi Kalevi, Tampere, 4 000 €
 Helminen Seppo Kalervo, Märynummi, 2 000 €
 Hemming-Lindberg Karin Gunilla, Helsingfors, 2 000 €
 Hietala Sirkka Mirjami, Oulu, 2 000 €
 Hietamies Heikki Juhani, Helsinki, 4 000 €
 Hietamies Tuija Eveliina, Helsinki, 4 000 €
 Hiltunen Petri Kalevi, Helsinki, 2 000,00 €
 Hirvikoski Hannu Kauko Hermann, Helsinki, 2 000 €
 Hirvilampi Teemu Juhani, Martinkylä, 6 000 €
 Hirvonen Hannu Tapio, Turku, 2 000 €

Hituri Elli Anna-Liisa, Oulu, 1 600 €
 Holappa Pentti Vihtori, Helsinki, 5 000 €
 Holmberg Annina Maria, Helsinki, 4 000 €
 Honkanen Nina Tuulia, Helsinki, 2 000 €
 Hotakainen Kari Matti, Helsinki, 6 000 €
 Huhtala Tarja Päivikki, Helsinki, 2 000 €
 Huilaja Janne Mikael, Muurola, 2 000 €
 Huitula Kristian Antero, Tampere, 2 000 €
 Huldén Lars Evert, Helsingfors, 4 000 €
 Hulkko Riikka Pauliina, Helsinki, 3 000 €
 Hulmi Heli, Espoo, 2 000 €
 Huovila Elina, Hamina, 2 000 €
 Hupa Margaretha, Åbo, 4 000 €
 Huttunen Merja Tuulikki, Helsinki, 2 000 €
 Hyry Antti Kalevi, Espoo, 5 000 €
 Hyvärinen Olli Ilmari, Helsinki, 2 000 €
 Hägglund Tor-Björn, Oulu, 3 000 €
 Hämäläinen Kalervo, Tampere, 3 000 €
 Hämäläinen Karo Olavi, Helsinki, 4 000 €
 Hännikäinen Timo Aarne Mikael, Helsinki, 2 000 €
 Hänninen Petri Sakari, Tampere, 2 000 €
 Högholm Gunnel Maria, Edsevö, 2 000 €
 Högnäs Kurt Carl Alexander, Kristinestad, 6 000 €
 Ihalainen Jyrki Kustaa, Siuro, 8 000 €
 Ilves Mikael Väinö Valter, Helsinki, 2 000 €
 Isokallio Kaarlo Markku Olavi, Espoo, 3 000 €
 Isopahkala Marjo Hannele, Turku, 2 000 €
 Issakainen Sakari, Helsinki, 10 000 €
 Istanmäki Aino Sisko, Alavus, 5 000 €
 Jaantila Anu Kristiina, Espoo, 3 000 €

Jaatinen Eila Kaarina, Vantaa, 3 000 €
 Jalo Marvi Kristiina, Iittala, 2 000 €
 Jama Olavi Mikael, Espoo, 2 000 €
 Jansson Jan Anders Henrik, Åbo, 1 500 €
 Joensuu Matti Yrjänä, Kirkkonummi, 6 000 €
 Jokinen Seppo Sakari, Tampere, 4 000 €
 Juselius Tuomas Tapio, Hämeenlinna, 2 000 €
 Jussila Eeva Erika, Helsinki, 2 000 €
 Järvenpää-Summanen Anelma, Vantaa, 6 000 €
 Järvinen Kullervo Armas, Tampere, 7 000 €
 Järvinen Seppo Juhani, Tampere, 2 000 €
 Jääskeläinen Seppo Ilmari, Lahti, 4 000 €
 Kaasila Eila Marjatta, Oulu, 1 000 €
 Kaipainen Aune Helinä, Helsinki, 5 000 €
 Kairimo Jorma Tapio, Tampere, 10 000 €
 Kalemaa Väinö Kalevi, Tampere, 10 000 €
 Kallio Katja Elina, Helsinki, 2 400 €
 Kankaanpää Hannu Kalevi, Helsinki, 12 000 €
 Kapulainen Henri Tapani, Helsinki, 5 000 €
 Karjalainen Aili Elina, Kuopio, 8 000 €
 Karlsson Carina Elisabeth, Sund, 2 000 €
 Karpio Markku Tapio, Helsinki, 6 000 €
 Karsikas Leevi Kustavi, Oulainen, 3 000 €
 Katz Daniel, Skinnarby, 3 000 €
 Kejonen Pekka Antti Aunus, Vilppula, 5 000 €
 Kellosalo Jouko Juhani, Ilmajoki, 12 000 €
 Kesävuori Saara Helena, Tampere, 5 000 €
 Kettunen Matti Juhani, Joensuu, 2 000 €
 Kholod Ljudmila, Espoo, 2 000 €
 Kihlman Christer Alfred, Borgå, 3 000 €

Kiiski Timo Veikko, Helsinki, 3 000 €
 Kilpi Tuomas Lauri, Espoo, 3 000 €
 Kilpinen Inkeri, Espoo, 500 €
 Kinnunen Raimo Johannes, Onkiniemi, 5 000 €
 Kinnunen Tapani Antero, Turku, 4 000 €
 Kirjavainen Hanna-Marja, Helsinki, 3 000 €
 Kirstilä Pentti Olavi, Helsinki, 8 000 €
 Kirstinä Väinö Antero, Helsinki, 4 000 €
 Kiviniemi Erkki Veikko Olavi, Tampere, 2 000 €
 Klemola Leea Elisabet, Helsinki, 3 000 €
 Kohonen Laila Terttu, Tammela, 4 000 €
 Koivisto Caroline Louise, Åbo, 2 000 €
 Koivisto Sesse, Helsinki, 4 000 €
 Koivisto Tarmo Uolevi, Helsinki, 5 000 €
 Koivukari Tapio Kristian, Rauma, 4 000 €
 Kojo Raimo Olavi, Inari, 2 000 €
 Komppa Jukka Samuli, Jyväskylä, 2 000 €
 Korhonen Veikko Johannes, Tampere, 3 000 €
 Kormilainen Risto Juhani, Suomussalmi, 4 000 €
 Korolainen Tuula Anneli, Vantaa, 3 000 €
 Korpela Helena Kyllikki, Vantaa, 3 000 €
 Koski Jorma Kalevi, Kemi, 3 000 €
 Kuitunen Laura Maija, Jyväskylä, 2 000 €
 Kuivaniemi Mirja Inkeri, Seinäjoki, 3 000 €
 Kujanpää Heikki Juhani, Kuopio, 2 000 €
 Kulmala Juha Kalervo, Turku, 2 000 €
 Kulmala Teppo Pellervo, Jyväskylä, 3 000 €
 Kunnas Mauri Tapio, Espoo, 10 000 €
 Kupari Erkki Juhani, Helsinki, 1 700 €
 Kylävaara Ilkka Uolevi, Helsinki, 5 000 €

Kyrö Tuomas Tapani, Helsinki, 2 000 €
 Kähkölä Riitta Maija, Lempäälä, 2 000 €
 Kälkäjä Mirjam Kaisa, Tornio, 2 000 €
 Köngäs Heidi Maritta, Helsinki, 5 000 €
 Laakso Toivo Albert, Jyväskylä, 4 000 €
 Laaksonen Heli Pauliina, Laitila, 4 000 €
 Lahtinen Seppo Kalevi, Turku, 3 000 €
 Laitinen Eija Inkeri, Kouvola, 3 000 €
 Laitinen Sami Juhani, Espoo, 2 000 €
 Lampela Pasi Tapani, Helsinki, 7 000 €
 Lappalainen Timo Esa, Helsinki, 2 000 €
 Lappi Arto Tapio, Tampere, 3 000 €
 Lappo Jaana Merja Onerva, Helsinki, 3 000 €
 Lardot Raisa, Kauniainen, 6 000 €
 Larsson Lars Erik Anders, Helsingfors, 6 000 €
 Lassila Else Marja-Riitta, Eekola, 2 000 €
 Laukkarinen-Rüfenacht Liisa Helena, Jyväskylä, 5 000 €
 Laulajainen Leena Salme Tuulikki, Helsinki, 6 000 €
 Laurila Marja-Liisa Marjukka, Turku, 2 000 €
 Lavonen Sussa Milona, Helsinki, 3 000 €
 Lehtola Juha Erkka Veikko, Helsinki, 5 000 €
 Lehtola Jyrki Juhani, Helsinki, 5 000 €
 Lehtonen Henry Heikki, Turku, 3 000 €
 Lehtonen Juha Pekka, Naantali, 3 000 €
 Lehväslaiho Reino Veikko, Lempäälä, 5 000 €
 Leino Marko Leo Erik, Helsinki, 4 000 €
 Leinonen Anne Marketta, Mikkeli, 3 000 €
 Leinonen Eeva Maaria, Kuopio, 4 000 €
 Leinonen Tarja Helena, Kuopio, 2 000 €

- Lempinen Marja-Leena, Kosula, 5 000 €
Lepistö Tiina Liisa Johanna, Vantaa, 2 000 €
Leskinen-Myller Erja Leena, Joensuu, 2 000 €
Lesonen Väinö Arvid, Turku, 4 000 €
Levo Tuula Tellervo, Aura, 2 000 €
Liehu Rakel Maria, Helsinki, 10 000 €
Lindberg Pirkko Anneli, Helsingfors, 7 000 €
Lindberg Tuuli Inkeri, Lontoo, 5 000 €
Lindelöf My Charlotte, Helsingfors, 3 000 €
Lindholm Jarmo Olavi, Espoo, 2 000 €
Lindquist Marita Elisabeth, Helsingfors, 6 000 €
Lindén Gurli Ingegärd, Vormsele, Sverige, 4 000 €
Liukkonen Tero Ismo, Kalervo, Porvoo, 3 000 €
Lompola Jouni Kaarlo, Helsinki, 3 000 €
Louhija Aura Ellen, Helsinki, 2 000 €
Louhija Nina Lolita, Helsinki, 5 000 €
Luhtanen Sari Kristiina, Fiskari, 1 000 €
Lundán Reko-Kalevi, Helsinki, 8 000 €
Luoma Heikki Olavi, Lahti, 4 000 €
Luostarinen Aki Sakari, Helsinki, 6 000 €
Lähde Kristiina Helene, Helsinki, 2 000 €
Lätti Mika Tapio, Karkkila, 2 000 €
Makkonen Mikko Antero, Espoo, 2 000 €
Malkamäki Sari Johanna, Helsinki, 4 000 €
Malmi Timo Ensio, Tampere, 2 000 €
Malmström Mailis Louise Kristina, Ekenäs, 800 €
Manner Harri Arvo, Lohja, 2 000 €
Manninen Raili Anneli, Bel, 2 000 €
Martikainen Maire Orvokki, Tampere, 2 000 €
Martikainen Sirkka-Anneli, Joroinen, 2 000 €
Marttinen-Kylliöinen Annamari Pauliina, Lappeenranta, 2 000 €
Matihalti Hellevi Marja-Liisa, Helsinki, 4 000 €
Matikainen Pauli Kari Johannes, Lappeenranta, 2 000 €
Matintupa Tuula Tellervo, Alajärvi, 3 000 €
Mazzarella Signe Merete, Helsingfors, 6 000 €
Melleri Arto Matti Vihtori, Helsinki, 4 000 €
Michelson Gustav Roy, Harrström, 3 000 €
Mickwitz Peter Lorenz, Helsingfors, 5 000 €
Mikkanen Raili Kirsti, Helsinki, 5 000 €
Mikkola Jarkko Henrik, Oulu, 4 000 €
Mollberg Eira Maarit, Helsinki, 2 000 €
Murtomäki Pauli Bertel, Helsinki, 2 000 €
Mustanoja Juha Tapio, Helsinki, 2 000 €
Mäkelä Hannu Eljas, Millola, 9 000 €
Mäkelä Heikki Juhani, Helsinki, 3 000 €
Mäkelä Kati Annika, Helsinki, 2 000 €
Mäkelä Timo Veikko, Helsinki, 4 000 €
Mäki Harri István, Orivesi, 3 000 €
Mäki Jarkko Tauno, Lempäälä, 2 500 €
Nenonen Kari Juhani, Helsinki, 2 000 €
Nielsen Ulrika Irene, Stockholm, Sverige, 2 500 €
Niemelä Reetta Tuulia, Turku, 4 000 €
Niemi-Junkola Aapo Kustaa, Tampere, 3 000 €
Nieminen Arto Aulis, Suomensjärvi, 2 000 €
Niinikangas Kalle Valtteri, Tampere, 2 000 €
Niskanen Vuokko Inkeri, Turku, 2 000 €
Nordell Harri Juhani, Parainen, 7 000 €
Nordgren Ralf Runar, Helsinki, 4 000 €
Nousiainen Inka Annika, Tampere, 4 000 €
Nummi Lauri Juhani Yrjönpoika, Helsinki, 5 000 €
Numminen Aina Helena, Helsinki, 2 000 €
Nuotio Eija-Riitta, Kirkkonummi, 4 000 €
Nylund-Donner Harriet Linnea, Åbo, 2 000 €
Nyström Fanny Carita Kristina, Korsnäs, 5 000 €
Nättilä Pertti Eino Ensio, Pirkkala, 2 000 €
Ojala Anu Marianne, Saarenkylä, 3 000 €
Ojala Ella, Tampere, 1 000 €
Ojanen Simo Juhani, Pori, 6 000 €
Okkonen Heikki, Savukoski, 2 000 €
Oksanen-Halonen Vuokko Aulikki, Helsinki, 10 000 €
Olaussen Kristian Nikolai, Karleby, 2 000 €
Oranen Raija Helena, Veikkola, 6 000 €
Paakkanen Heikki Sakari, Hirsjärvi, 2 000 €
Paasilinna Arto Tapio, Espoo, 8 000 €
Paasilinna Mauri Johannes, Tampere, 4 000 €
Paavilainen Maija Ritva Haannele, Hämeenlinna, 3 000 €
Pajula Matti Heikki, Palonurmi, 2 000 €
Pakkanen Outi Päivikki, Helsinki, 7 000 €
Paksuniemi Jouni Petteri, Helsinki, 2 000 €
Palaste Onni Einari, Helsinki, 3 000 €
Palmgren Reidar Kustaa, Tampere, 2 000 €
Palmu Heikki Kalevi, Turku, 3 000 €
Paloheimo Matti Aukusti, Espoo, 2 000 €
Parkkola Seita Meri-Tuulia, Turku, 4 000 €
Parvela Timo Johannes, Kirkkonummi, 7 000 €
Parviainen Jussi Tapani, Helsinki, 3 000 €
Pasanen Eero Mikko, Helsinki, 3 000 €
Paso Eero Antero, Ingermaninkylä, 1 500 €
Peltola Sirkka-Liisa, Tampere, 10 000 €
Peltomaa Marianne Sofi, Esbo, 7 000 €
Peltonen Ari Pekka, Helsinki, 3 000 €
Peltoniemi Sari Päivikki, Lempäälä, 3 000 €
Pennanen Lea Airi-Sirkka, Vantaa, 2 000 €
Perkiö Pia Eira Anneli, Helsinki, 3 000 €
Perttu Arvi, Lappeenranta, 2 000 €
Perttunen Kai Kyösti Olavi, Hämeenlinna, 2 000 €
Pesä Pentti Juha Ilmari, Kuopio, 3 000 €
Petersson Torsten Per, Uppsala, Sverige, 4 000 €
Peura Maria Kristiina, Porvoo, 4 000 €
Pihlajamäki Veikko Paavo Arvid, Tampere, 1 000 €
Piiro Reino Pekka, Espoo, 6 000 €
Pirinen Marja-Leena, Helsinki, 5 000 €
Porvali Seppo Juhani, Espoo, 2 000 €
Pykälä Petri Allan, Kerava, 6 000 €
Pystynen Anna Kristiina, Helsinki, 4 000 €
Pyysalo Joni Kristian, Turku, 6 000 €
Pättikangas Eira Heleena, Panttila, 3 000 €
Pääskynen Markku Tapio, Helsinki, 2 000 €
Rabb Erna Solveig, Petalax, 2 000 €
Raipia Panu Juhani, Tampere, 3 000 €
Raitis Harri Tapani, Turku, 5 000 €
Raivio Jouko Tapani, Helsinki, 3 000 €
Rajala Panu Johannes, Hämeenkyrö, 4 000 €
Ranta-Ojala Veli Ilmari, Toholampi, 2 000 €
Rantanen Pirjo Marja-Liisa, Kauvatsa, 6 000 €
Rask-Tulonen Regina, Helsinki, 2 000 €

Rauhala Niilo Pekka, Kemi, 4 000 €	Sandberg Timo Juhani, Järvenpää, 4 000 €	Stoor Jarmo Uolevi, Kempele, 2 000 €	Tuomarila Ilpo Sakari, Preitilä, 4 000 €
Rautio Ilse Aulikki, Helsinki, 4 000 €	Sandelin Carl Fredrik, Helsingfors, 2 500 €	Stürmer Wava Regina, Jakobstad, 4 000 €	Tuominen Pirjo Liisa, Padasjoki, 5 000 €
Rauvanlahti Mari Leena, Tampere, 2 000 €	Sandelin Peter Johan, Helsingfors, 5 000 €	Suomela Leo Erik, Turku, 2 000 €	Tuominen Tellervo Hilde Kaarina, Tampere, 2 000 €
Ravilo Hilikka Eeva, Heinävesi, 3 000 €	Sandell Tom Johan, Helsingfors, 4 000 €	Susiluoto Saila Mira Milena, Helsinki, 2 000 €	Turunen Petri Antero, Helsinki, 6 000 €
Reenkola Annyssonne Johanna, Helsinki, 1 500 €	Sandqvist Tom, Nyköping, Sverige, 2 000 €	Sutinen Ville Juhani, Peipohja, 2 000 €	Tuure Leila, Espoo, 4 000 €
Rekola Mirikka Elina, Tampere, 2 000 €	Sandström Clas Peter Andreas, Åbo, 2 000 €	Syynimaa Pirkko Marjatta, Naantali, 6 000 €	Tähti-Wahl Pirjo-Riitta, Turku, 4 000 €
Repo-Kouki Tanja Anniina, Turku, 8 000 €	Sandström Tuula Irmeli, Nousiainen, 6 000 €	Särkkä Matti Juhani, Turku, 3 000 €	Uhlgren Sauli Sakari, Toivala, 2 000 €
Riikonen Eero Tapio, Kauniainen, 2 000 €	Santanen Eino Kyösti, Helsinki, 2 000 €	Tabermann Tommy Olavi, Helsinki, 10 000 €	Utrio-Linnilä Kaari Marjatta, Somerniemi, 5 000 €
Riikonen Minna Maria, Lappeenranta, 1 500 €	Saraspää Seppo Juhani, Ivalo, 3 000 €	Tabet Sirpa Marja, Karjalohja, 6 000 €	Uusi-Hakimo Lauri Kaarle, Forssa, 2 000 €
Ringbom Henrika Sofia, Helsingfors, 2 000 €	Sariola Esa Juhani, Helsinki, 10 000 €	Tahvanainen Sanna Erika, Föglö, Åland, 4 000 €	Uusitalo Riitta Anneli, Jyväskylä, 3 000 €
Ringell Susanne Gun Emilia, Helsingfors, 5 000 €	Sariola Tuula Marjatta, Helsinki, 5 000 €	Talvio Tarmo Tapio, Turku, 4 000 €	Vaalio Harri Sakari, Halkia, 1 000 €
Rinkinen Anu-Maarit, Helsinki, 2 000 €	Sas-Hännikäinen Liisa Kyllikki, Rauma, 4 000 €	Tammi Jari Juhani, Turku, 2 000 €	Vaarnamo Ulla Kirsti, Tampere, 3 000 €
Rissanen Pirjo Lumikki, Espoo, 3 000 €	Saviainen Sami Juhani, Oulu, 3 000 €	Tanttu Markku Tapani, Helsinki, 2 000 €	Vaijärvi Kari, Espoo, 3 500 €
Rissanen Veikko Samuli, Helsinki, 2 500 €	Saviniemi Kari Juhani, Kerava, 3 000 €	Tapola Päivi Tuulikki, Helsinki, 1 500 €	Vakkuri Juha Ilkka, Helsinki, 13 000 €
Roikonen Juha Matti, Lahti, 2 000 €	Saxell Kaarlo Jani-Kristian, Helsinki, 2 000 €	Tapper Harry, Jyväskylä, 6 000 €	Valtiala Kaarle-Juhani Bertel, Grankulla, 5 000 €
Ropponen Markku Tapani, Jyväskylä, 5 000 €	Schildt Gustaf Ernst Göran, Ekenäs, 2 000 €	Teerialho Taina Hannele, Eurajoki, 6 000 €	Valtiala Karl Christopher Robin, Esbo, 4 000 €
Rotko Tuula Marketta, Tampere, 3 000 €	Seppälä Arto Olavi, Tampere, 2 500 €	Terho Mika Juhani, Turku, 5 000 €	Vanhatalo Eero Johannes, Tampere, 1 000 €
Rusko Juha Matti, Nokia, 3 000 €	Siikasaari Tiina Hannele, Helsinki, 1 500 €	Tiainen Arja Riitta Hannele, Vantaa, 12 000 €	Varis Tuula-Liina Irmeli, Joensuu, 10 000 €
Räty Panu Juhani, Helsinki, 2 000 €	Siirilä Jussi Pekka, Helsinki, 2 000 €	Tiainen Sulo Edvard, Helsinki, 2 000 €	Varonen Jouko Lasse, Lappeenranta, 3 000 €
Rönholm Bror Albert, Åbo, 2 000 €	Silander Leena Orvokki, Piikkiö, 12 000 €	Tiisala Kalle Matti, Helsinki, 4 000 €	Vento-Makkonen Sari, Hyvinkää, 2 000 €
Rönns Christel Maria, Helsinki, 2 000 €	Simonsuuri Kirsti Katariina, Helsinki, 10 000 €	Tikkanen Jarmo Juhani, Turku, 3 000 €	Vierros Tuure Johannes, Helsinki, 3 000 €
Saari Mauno Elias, Porvoo, 2 000 €	Sinisalo Aila Johanna, Tampere, 2 000 €	Tikkanen Märta Eleonora, Helsingfors, 6 000 €	Viinikainen Osmo Antero, Oulu, 3 000 €
Saarinen Teemu Martti, Tampere, 3 000 €	Siro Juha Tapani, Kangasala, 4 000 €	Tikkanen Pentti Henrik, Pello, 3 000 €	Villa Saara Kyllikki, Helsinki, 2 000 €
Sahlström Anna-Lisa, Nykarleby, 3 000 €	Sironen Kosti Kalervo, Espoo, 4 000 €	Tilsa Jukka Kalevi, Ristakallio, 2 000 €	Viro Merja Kaarina, Turku, 3 000 €
Salmén Leif Henry, Helsingfors, 8 000 €	Sjögren Vivi-Ann Kristina, Esbo, 5 000 €	Timonen Eija Inkeri, Espoo, 2 000 €	Virolainen Merja Kaarina, Helsinki, 6 000 €
Salo Mirikka Paula Elina, Helsinki, 2 000 €	Skog Frank Mikael, Mårtensby, 2 000 €	Toijala Anneli Tuulikki, Tampere, 5 000 €	Virtanen Arto Kalevi, Klaukkala, 8 000 €
Salo Pekka Aarne Olavi, Helsinki, 4 000 €	Soininvaara Taavi Reko Kristian, Helsinki, 3 000 €	Toikka Pirjo Hannele, Helsinki, 4 000 €	Virtanen Harri Juhani, Helsinki, 6 000 €
Salonen Sisko Anneli, Hämeenlinna, 2 000 €	Stenius Yrsa Carola, Stockholm, Sverige, 6 000 €	Tolonen Vuokko Maarja, Tampere, 6 500 €	Virtanen Raimo Sakari, Reisjärvi, 2 000 €
Sammalkorpi Virve Susanna, Helsinki, 2 000 €	Stenroos Merja-Riitta, Stavanger, Norge, 2 000 €	Tommola Jouni Sakari, Helsinki, 4 000 €	Vuontisjärvi Elsa Kaarina, Vuontisjärvi, 2 500 €
		Tossavainen Jouni Antero, Kuopio, 3 000 €	Vuorinen Aimo Kullervo, Lappeenranta, 5 000 €

- Vuorio Hannu Kalevi, Helsinki, 6 000 €
 Vuoristo Aira Tuulikki, Rovaniemi, 2 000 €
 Vuoristo Sari Helena, Helsinki, 2 000 €
 Vuoristo Teppo Tapio, Helsinki, 2 000 €
 Välimaa Jukka-Pekka, Helsinki, 4 000 €
 Wahlgren Onni Yrjö Juhani, Helsinki, 4 000 €
 Warburton Thomas Henry, Helsingfors, 5 000 €
 West Kurt Anders, Esse, 2 000 €
 Westergård Sirkka-Liisa, Ådkarby, 1 500 €
 Westerholm Elsa Ingeborg, Helsingby, 2 000 €
 Westö Märten Erling, Helsingfors, 3 000 €
 Wik Inga-Britt, Helsingfors, 5 000 €
 Wikholm-Östling Gungerd Helene, Karis, 5 000 €
 Willner Sven Evert, Åbo, 4 000 €
 Wolff-Brandt Carina, Grankulla, 4 000 €
 Yimaula Anna-Maija, Oulu, 3 000 €
 Ylä-Nojonen Ahti Uolevi, Tampere, 5 000 €
 Ylä-Outinen Urho Albert, Tampere, 2 000 €
 Ylävaara Satu Anneli, Helsinki, 2 000 €
 Yrjänä Aki Ville, Helsinki, 2 000 €
 Zilliacus Emil Benedict, Helsingfors, 5 000 €
 Zilliacus Jutta, Helsingfors, 3 500 €
 Zweig Mindele, Helsinki, 2 000 €
 von Bruun Heli, Helsinki, 2 000 €
 Ågren Sven Gösta, Nykarleby, 5 000 €
 Åsbacka Robert Sven-Erik, Mellösa, Sverige, 3 000 €
 Östman Gunvor Catharina Ingeborg, Vasa, 3 000 €
Yhteensä: 1 798 500,00 €

Tietokirjallisuus, kääntäjät

- Ahola Veikko Antero, Jyväskylä, 600 €
 Ahvonen Sari-Anne, Valkeakoski, 1 500 €
 Berger Martti Kurt, Helsinki, 1 500 €
 Bergroth Riitta Liisa, Helsinki, 1 500 €
 Eskelinen Heikki Juhani Severi, Tampere, 1 500 €
 Hotakainen Markus Tapani, Espoo, 1 500 €
 Ingervo Arto Erik, Helsinki, 1 000 €
 Iso-Markku Jaana Hannele, Helsinki, 1 500 €
 Itkonen Mirja Leea Lyylikki, Helsinki, 1 500 €
 Jaakkola Eeva-Liisa, Helsinki, 1 500 €
 Kettunen Veli Matti, Vantaa, 1 500 €
 Koste Pasi Timo, Helsinki, 1 200 €
 Kärkkäinen Sami Ilmari, Helsinki, 1 200 €
 Latvala Pirjo-Liisa Sinikka, Espoo, 1 500 €
 Liljamo Ritva Anita, Helsinki, 1 000 €
 Ljungberg Tuula Kristiina, Espoo, 1 000 €
 Mähönen Anna Katriina, Ilola, 1 000 €
 Pellikka Maija Aulikki, Helsinki, 1 400 €
 Peltonen Juha Aarre, Espoo, 1 200 €
 Petäinen Anne Marjo, Nummi, 1 500 €
 Pietiläinen Antti Risto Sakari, Helsinki, 1 000 €
 Pietiläinen Kimmo Kullervo, Helsinki, 2 000 €
 Porceddu Lauri Bruno, Järvenpää, 1 200 €
 Räsänen Oili Maria, Kerava, 1 500 €
 Slotte Ulf-Erik, Helsingfors, 1 200 €
 Syvänperä Tuula Sinikka, Toivakka, 1 800 €
 Tarpila Vuokko Inkeri, Helsinki, 1 500 €
 Tiilimäki Aretta Inari, Espoo, 1 500 €

- Träff Risto Kalevi, Söderkulla, 1 100 €
 Träff Tytti Tuulikki, Söderkulla, 1 500 €
 Utrio Meri Marjatta, Somerniemi, 2 000 €
 Varteva Risto Antero, Helsinki, 2 000 €
 Väänänen Juha, Sysmä, 1 200 €
Yhteensä: 45 600,00 €

Tietokirjallisuus, luovaa työtä varten

- Aitio Tommi Petteri, Åminnefors, 2 000 €
 Argutina Eila, Petroskoi, Russia, 1 500 €
 Arteva Eeva Sinikka, Helsinki, 1 500 €
 Bengtsson Niklas Åke, Helsinki, 2 000 €
 Blomster Salme, Espoo, 1 500 €
 Brantberg Robert Georg, Oulu, 1 500 €
 Cavén Outi Inkeri, Helsinki, 1 500 €
 Enäkoski Ritva Kaarina, Helsinki, 1 500 €
 Estlander Ann-Mari, Helsingfors, 1 500 €
 Gardberg Carl Jacob Reinhold, Helsingfors, 1 800 €
 Gothóni René Reinhold, Vantaa, 2 000 €
 Haataja Lauri Olavi, Espoo, 2 000 €
 Hackzell Kaija, Helsinki, 1 500 €
 Hako Vesa Pekka, Helsinki, 2 000 €
 Halkka Antti Viljo Tapio, Helsinki, 1 500 €
 Heikkilä Antti Yrjänä, Helsinki, 1 500 €
 Heinimäki Jaakko Juhani Albinus, Helsinki, 2 000 €
 Heinonen Sirkka Liisa Marjatta, Helsinki, 1 500 €
 Hemánus Pertti Väinämö, Toijala, 1 500 €
 Hirn Sven, Helsingfors, 2 000 €
 Hjelm Jan Titus Olivier, Helsinki, 1 500 €
 Holvas Jakke Mikael, Helsinki, 2 000 €
 Hovi Antti Johannes, Lahti, 1 300 €
 Huovinen Maarit Eva Inkeri, Helsinki, 1 500 €
 Hutri Kirsi Hannele, Helsinki, 1 500 €
 Hyvärinen Pekka Antero, Helsinki, 2 000 €
 Hyvärinen Risto Ilmari, Espoo, 1 500 €
 Hyyppä Markku Tapani, Turku, 2 000 €
 Hämynen Tapio Mikko Juhani, Reijola, 1 500 €
 Hämäläinen Pekka Juhani, Lohja, 1 500 €
 Ikävalko Reijo Tapio, Espoo, 1 800 €
 Ilvas Juha Erkki, Järvenpää, 1 500 €
 Itkonen Satu Irmeli, Helsinki, 2 200 €
 Jussila Tapani Kaarlo, Helsinki, 1 500 €
 Jännes Hannu Antero, Helsinki, 1 500 €
 Kaaro Jani Markus, Virkkala, 1 500 €
 Kaila Panu Viljo, Helsinki, 2 000 €
 Kajanti Caius Filip, Helsinki, 1 000 €
 Kalliola Iiris Anneli, Hyvinkää, 2 000 €
 Karhumaa Mika Olavi, Turku, 1 500 €
 Kauppinen Kari Pekka, Joensuu, 1 000 €
 Keskinen Kalevi Aleksii, Helsinki, 1 000 €
 Keskinen Pentti Eino Sakari, Tampere, 1 300 €
 Kilpinen Pekka Tapani, Inkoo, 1 200 €
 Klinge Matti, Helsinki, 1 800 €
 Klinkmann Sven-Erik, Vasa, 2 000 €
 Koivunen Taina Irmeli, Helsinki, 1 500 €
 Kokko Ulla Auli Inkeri, Espoo, 2 000 €
 Kontula Osmo Johannes, Helsinki, 1 500 €
 Korhonen Heikki Antero, Vakkola, 2 000 €
 Koskimies Pertti Kalevi, Kirkkonummi, 2 000 €
 Koskimies Tiia Leena, Helsinki, 1 500 €

Kronholm Jan Christian, Mariehamn, 1 000 €	Mikkola Kauri Eino, Helsingin Yliopisto, 2 000 €	Salokorpi Sinikka Sanelma, Helsinki, 1 000 €
Kruskopf Erik Georg Ragnar, Sjundeå Kby, 1 500 €	Mähönen Hannu Olavi, Joensuu, 1 000 €	Schildt Elinor Kirsti Eugenie, Helsinki, 1 200 €
Kymäläinen Pekka Ilmari, Kajaani, 1 500 €	Mårtensson Bernt Johan, Houtskär, 1 500 €	Seppänen Esa Ilkka, Espoo, 1 500 €
Laaksonen Juha Pekka, Helsinki, 1 800 €	Nevalainen Petri Tapani, Helsinki, 1 600 €	Siimes Kari Ilmari, Kuopio, 1 800 €
Laamanen Ari Juhani, Helsinki, 1 500 €	Niiniluoto Ilkka Maunu Olavi, Helsinki, 1 500 €	Silvast Pekka Olavi, Hanko, 1 500 €
Lagerstedt Lars Aapo Ilpo, Helsinki, 2 000 €	Norell Erkki Johan William, Vääksy, 1 000 €	Sinerma Martti Erkki Sakari, Espoo, 1 200 €
Lahtinen Mysi, Helsinki, 2 000 €	Oittinen Hannu Tapio, Helsinki, 1 800 €	Sisättö Vesa Matti, Espoo, 1 000 €
Lampila Hannu Ilari, Espoo, 1 700 €	Ojanen Eero Veli Tapio, Parola, 2 000 €	Sorko Kimmo Heikki Osmo, Jyväskylä, 1 200 €
Lampinen Anja Mirja, Kerava, 1 500 €	Olin Rune Karl-Gustav, Jakobstad, 1 000 €	Stjernberg Torsten Gustav, Grankulla, 1 200 €
Lappalainen Markku Tapani, Parainen, 2 000 €	Parkkinen Marja-Leena Tuulia, Hämeenlinna, 1 500 €	Strandén Kaisa Matilda, Helsinki, 1 200 €
Lappalainen Tertti Heljä, Helsinki, 1 500 €	Perälä Rae Vireini, Espoo, 1 500 €	Sund Ralf Antero, Helsinki, 1 500 €
Lehtipuu Juha Markus, Helsinki, 1 500 €	Pihlajamaa Terttu Eeva Kaarina, Stockholm, Sverige, 1 000 €	Suomi Juhani Martti Kalervo, Helsinki, 1 500 €
Lehtola Pentti Alpo Arvi, Helsinki, 1 500 €	Poroila Heikki Juhani, Helsinki, 1 200 €	Suonpää Juha Matti, Tampere, 1 500 €
Lehtonen Mikko Sakari, Tampere, 2 000 €	Puistomäki Anne-Marie Kristiina, Hämeenlinna, 1 000 €	Suoranta Juha Olavi, Tampere, 2 000 €
Leppänen Keijo Rainer, Espoo, 1 800 €	Pukkila Jaana Anneli, Helsinki, 1 500 €	Tanttu Markku Tapani, Helsinki, 1 500 €
Leppänen Veli-Pekka, Helsinki, 1 500 €	Pursiainen Terho Martti, Järvenpää, 1 800 €	Tapola Päivi Tuulikki, Helsinki, 1 400 €
Levanto Laila Marketta Kristiina, Helsinki, 1 800 €	Puustinen Antti Viljami, Helsinki, 1 500 €	Tarkka Jukka Tapio, Espoo, 1 800 €
Lindqvist Martti Juhani, Mäntyharju, 1 500 €	Pyykkö Minna Inari, Helsinki, 1 800 €	Telkänranta Anna Helena, Helsinki, 1 800 €
Linnilä Kai Lauri, Somerniemi, 2 000 €	Raevuori Veikko Erkki Antero, Kauniainen, 1 500 €	Tervomaa Raija Tellervo, Helsinki, 2 000 €
Lukkari Matti Kustaa, Helsinki, 1 800 €	Ranta Sirkka-Liisa, Kuhmoinen, 1 800 €	Torniainen Kalevi Antero, Kouvola, 1 500 €
Luoto Santtu Ilari, Helsinki, 1 000 €	Rautkallio Hannu Ilmari, Espoo, 1 500 €	Tukiainen Tommi Ilmari, Helsinki, 500 €
Löytty Olli Seppo, Tampere, 1 000 €	Rinne Cecilia, Kyrkslätt, 1 000 €	Valste Juha Ilmari, Nummi, 1 200 €
Markkanen Mikko Tapani, Turku, 1 500 €	Rinne Harri Mikael, Tampere, 1 500 €	Vilkuna Tapio Heikki, Lappeenranta, 1 500 €
Marttala Jorma Kalevi, Vantaa, 1 000 €	Rissanen Tapio Olavi, Jyväskylä, 1 500 €	Voutilainen Ulla Cira Christina, Helsinki, 1 000 €
Marttinen Eero Olavi, Kajaani, 2 000 €	Saarikoski Tuula Hilikka, Helsinki, 1 800 €	Wuori-Tabermann Tuija Marketta, Helsinki, 1 200 €
Matilainen Ilkka Pekka, Espoo, 2 269 €	Saarinen Mikael, Helsinki, 1 000 €	Yrjönsuuri Yrjö Samuli, Helsinki, 1 500 €
Mattsson-Eklund Benita Marianne, Mariehamn, 1 800 €	Saaristo Kari Olavi, Jyskä, 1 500 €	Yhteensä: 209 669,00 €
Metsämuuronen Jari, Helsinki, 1 500 €	Salminen Johannes, Helsingfors, 1 800 €	
Miettinen Esko Juhani, Helsinki, 1 500 €		

Valtion**kuvataidetoimikunta**

Suunnittelija Anni Tappola,

p. 09-1607 7382,

anni.tappola@minedu.fi

Osastosihteeri Tailla

Blomqvist

p. 09-1607 7334,

tailla.blomqvist@minedu.fi

HAUSSA NYT:**Kuvittajien ja sarja-
kuvataiteilijoiden
kirjastoapurahat**

[Katso kohta Muotoilu, s.25]

**Valtion kuvataidetoimi-
kunnan ateljee- ja työpaja-
toiminnan tuki vuodelle
2003**

Valtion kuvataidetoimikunta on päättänyt vuoden 2003 ateljee- ja työpajatoiminnan valtionavustuksista. Hakemuksia saapui kaikkiaan 29 kpl, joista tukea myönnettiin 9:lle hakijalle yhteensä 23 720 euroa seuraavasti:

Isojärvi Eija Maarit ja työryhmä, Helsinki, 2 500 €, yhteistyöhuoneen valaistukseen ja lattioiden kunnostukseen
Jöötti ry, Turku, 1 500 €, pronssivalimon työturvallisuuden ja työergonomian parantamiseen
Kauko Räsänen Ateljeetalosäätiö, Espoo, 2 000 €, ateljeetalon perusparannukseen
Larjo Olli-Pekka ja työryhmä, Hämeenlinna, 2 000 €, pronssivalimon perustamiskustannuksiin
Porin Taidegraafikot ry, Pori, 1 000 €, grafiikanpajan toimintaan ja kaluston uudistamiseen
Sipoon Taiteilijat r.y. - Sibbo Konstnärer r.f., Söderkulla,

3 200 €, työtilojen muutos- ja korjauskustannuksiin

Taidekivenveisto ry, Helsinki, 6 000 €, kiviveistämön toimintaan, kaluston hankintaan ja korjauksiin

Tampereen Taiteilijaseura ry, Tampere, 4 000 €, laitteiden kunnostamiseen ja myrkyttömien materiaalien käyttöön siirtymiseen

Turun Taidegraafikot ry, Turku, 1 520 €, grafiikanprässin kunnostukseen

**Kuvataiteen näyttely-
toiminnan valtion
avustukset vuodelle
2003**

Valtion kuvataidetoimikunta on kokouksessaan 28.1.2003 päättänyt vuoden 2003 kuvataiteen näyttelytoiminnan valtionavustuksista. Hakemuksia saapui yhteensä 79 kpl. Avustusta myönnettiin 34 hakijalle yhteensä 386 830 euroa.

Ahjotuli Unto Juhani ja työryhmä, Joutseno, kiertonäyttelykuluihin, 2 000 €

Aiha Catherine Marie ja työryhmä, Fiskars, Meeting Places -näyttelyn kuluihin, 1 500 €

Arte ry, Turku, vuoden 2003 näyttelytoimintaan, 10 000 €

Ekelund Gunnel och arbetsgrupp, Mariehamn, för utställningar i Galleri Kakelhallen, 3 000 €

Galleria Harmaja ry, Oulu, näyttelytoimintaan, 8 000 €

Hautala Jorma Jouko ja työryhmä, Helsinki, ryhmänäyttelyyn Helsingin Taidehallissa, 5 000 €

Helsingin Ateljeetalosäätiön Asukasyhdistys, Helsinki, näyttelyn järjestämiseen Galleria Johan.S:ssä, 1 500 €

Helsingin Taidehallin Säätiö,
Helsinki, näyttelytoimintaan,
84 100 €

Helsingin Taiteilijaseura ry,
Helsinki, yhteisnäyttelyn
järjestämiseen, 3 000 €

Jangva ry/Galleria Jangva,
Helsinki, Galleria Jangvan
näyttelytoimintaan, 2 500 €

**Judin Susanna Hanna ja
työryhmä,** Lahti, TALO-koti
kiertonäyttelyn järjestämiseen,
3 000 €

Jyväskylän Taiteilijaseura ry,
Jyväskylä, näyttelytoimintaan,
5 000 €

**Jämsän ympäristötaiteen
yhdistys Joki ry,**
Jyväskylä, näyttelytoimintaan,
2 000 €

Karhu Mika Jukka Petteri,
Hyvinkää, näyttelykierroksen
järjestämiseen, 5 000 €

Karvonen Kirsti ja työryhmä,
Helsinki, näyttelyn järjestämi-
seen Laukaan asuntomessuille,
5 000 €

Keravan taidesäätiö, Kerava,
vuoden 2003 näyttelytoimin-
taan, 12 000 €

**Kotkan kaupunki/kulttuuritoi-
mi,** Kotka, kansainväliseen
kesänäyttelyyn, 2 000 €

**Kuopion Kuvataiteilijat
ry/Ars Libera,** Kuopio,
näyttelyn järjestämiseen
Varkauden Taidemuseossa,
2 000 €

Lahden taiteilijaseura ry,
Lahti, kansainvälisen kaupunki-
taidenäyttelyn järjestämiseen,
4 000 €

**Lempinen Jouko Yrjö ja
työryhmä,** Lappeenranta,
Kantri&Urbaani näyttelyn
järjestämiseen, 3 000 €

**Meriläinen Päivi Helena ja
työryhmä,** Jyväskylä, näyttelyn
järjestämiseen Petroskoihin,
3 000 €

Muu ry, Helsinki, näyttely-
toimintaan, 20 000 €

Osuuskunta Forum Box,
Helsinki, näyttelytoimintaan,
10 000 €

Platform rf, Vaasa, kahden
suuren yhteistyöprojektin
kuluihin, 4 000 €

Rajataide ry, Tampere, Galleria
Rajatilan näyttelytoimintaan,
2 000 €

Ryynänen Max ja työryhmä,
Helsinki, ROR-gallerian
peruskuluihin, 2 000 €

Stiftelsen Pro Artibus, Ekenäs,
För kostnader av ID-nutidskons-
tutställning i Vasa, 3 000 €

Suomen Kuvanveistäjäliitto ry,
Helsinki, näyttelytoimintaan,
34 000 €

**Suomen Kuvataidejärjestöjen
Liitto ry,** Vantaa, näyttelytoimin-
taan, 8 500 €

Suomen Taidegraafikot ry,
Helsinki, näyttelytoiminnan
tukemiseen, 24 000 €

**Suomen Taiteilijaseura -
Konstnärsgillet i Finland ry,**
Helsinki, näyttelytoimintaan,
69 000 €

**Taidemaalari liitto - Målarför-
bundet ry,** Helsinki, näyttelytoi-
mintaan, 34 000 €

Tampereen taidemuseo,
Tampere, Vuoden nuori taiteilija -
tapahtuman kuluihin, 5 000 €

Tampereen Taiteilijaseura ry,
Tampere, Mäntinrannan näyttely-
toimintaan, 4 730 €



**Kuvataiteen
näyttöapurahalautakunta**
lautakunnan puheenjohtaja
Jarmo Malkavaara,
p. 09-1607 7338
jarmo.malkavaara@minedu.fi
sihteeri
Seppo Kauhanen,
p. 09-1607 7378
seppo.kauhanen@minedu.fi

► NÄYTTÖAPURAHAT VUODELLE 2003

Kuvataiteen näyttöapurahalautakunta on myöntänyt vuoden 2003 kuvataiteen näyttöapurahan 120 hakijalle. Yksittäisen apurahan suuruus on 7000 euroa muiden kuin työryhmän Haavisto Anna-Riitta ja Riitta-Liisa kohdalla, jonka apurahan suuruus on 8000 euroa.

Apurahoja voidaan myöntää luovaa työtä tekeville kuvataiteen tekijöille heidän ammatinharjoittamisensa taloudellisten edellytysten ylläpitämiseksi ja edistämiseksi. Kuvataiteen tekijöillä tarkoitetaan tässä yhteydessä kaikkia kuvataiteilijoita, joiden teoksia voidaan näyttää julkisesti. Apurahoja voivat saada taidemaalarit, valokuvataiteilijat, kuvanveistäjät, taidegraafikot, taideteollisuuden alaan kuuluvien taide-teosten tekijät sekä muilla medioilla kuvataidetta tekevät kuvataiteilijat. Kaikkiaan apurahoina jaettiin 841 000 euroa ja hakemuksia saapui 787 kappaletta.

Apurahat myönnettiin seuraaville:

Aarniala Timo, Helsinki
Aho Björn, Helsinki
Ahola Teija-Tuulia, Tampere
Anttila Lauri, Helsinki
Aro Kaisu, Hyvinkää
Baibulat Niran, Helsinki
Björkman Nina, Helsingfors
Brask Marie, Kuopio
Bremer Sari, Helsinki
Demeter Zsuzsanna,
Tampere
Euro Pia, Helsinki
Ferm Ulrika, Vaasa
Furman Beryl, Kauniainen
Gaál Miklós, Helsinki
Granö Veli, Helsinki
Haavisto Anna-Riitta ja

Riitta-Liisa, Helsinki
Hamm Kalle, Helsinki
Happonen Reijo, Hollola
Harle Ritva, Helsinki
Heinonen Elisa, Kotka
Helasvuo Maija, Hyvinkää
Hiiltunen Pekka, Juva
Hirvimäki Veikko, Petäjä-
vesi
Holm Pirkko, Tampere
Hytti Mika, Helsinki
Isoherranen Vuokko,
Helsinki
Isotalo Jukka, Helsinki
Janovic Rozalia, Helsinki
Jula Jari, Turku
Junno Tapio, Helsinki
Järvelä Auli, Helsinki
Kajander Ismo, Helsinki
Kannisto Sanna, Helsinki
Karhu Mika, Hyvinkää
Kauhanen Heli, Lahti
Kella Marjaana, Helsinki
Kiiskinen Anu, Helsinki
Kiuru Kaija, Rovaniemi
Koistinen Johanna, Helsinki
Koivisto Tarmo, Helsinki
Koponen Tanja, Helsinki
Korpela Kristiina, Kuopio
Koskinen Harro,
Merimasku
Koskinen Antero, Helsinki
Kovalainen Ritva, Kemiö
Kärki Ipi, Helsinki
Laasonen Tiina, Seinäjoki
Lahtinen-Tapper Marjo,
Jaala
Laitanen Tiina, Espoo
Larjosto Harri, Vantaa
Lecklin Johanna, Helsinki
Leino Renja, Korppoo
Leinonen Outi, Helsinki
Lohiniva Pertti, Pori
Loiri Pekka, Helsinki
Luukas Tuuli, Helsinki
Markkanen Outi, Konnevesi
Markuksela Eero, Turku
Martikainen Arja,
Lappeenranta
Miettinen Merja, Tampere
Mäkelä Maarit, Helsinki
Mäkipää Tea, Helsinki
Niemelä Jaakko, Helsinki
Niinen Pasi, Tampere
Nukari-Junno Pirkko,
Helsinki
Nuutinen Veikko, Helsinki
Okko Juha, Helsinki
Osipow Paul, Helsinki

Paasilahti Saku, Helsinki
Paasonen Soile, Helsinki
Paavilainen Kaisu, Hyvinkää
Patomäki Panu, Heinola
Paulus Jaana, Salo
Penttinen Heli, Nummi-
Pusula
Petäjäniemi Juhani,
Vihtavuori
Pohjola Mikael, Helsinki
Päiväläinen Riitta, Helsinki
Rankka Lauri, Oulu
Rannikko Vesa-Pekka,
Helsinki
Ratalahti Antti, Kirkkonummi
Rauta Taisto, Helsinki
Renvall Markus,
Kirkkonummi
Roikonen Juha, Lahti
Rummukainen Petri,
Kankaanpää
Ryynänen Pekka, Helsinki
Saksela Piila, Espoo
Saloranta Elina, Helsinki
Savolainen Alli, Helsinki
Setälä Timo, Helsinki
Siirtola Anne, Helsinki
Silomäki Jari, Helsinki
Suhonen Anu, Helsinki
Suoniemi Minna, Helsinki
Suutari Tuija, Kuopio
Syvänoja Janna, Helsinki
Särkikoski Outi, Joensuu
Takala Päivi, Helsinki
Talonpoika Riitta, Pohja
Tella Paula, Helsinki
Tervo Kari, Liminka
Teräsvuori Vertti, Helsinki
Thusberg Panu, Turku
Tiisala Eeva, Helsinki
Toivanen Milla, Helsinki
Tornberg Jaakko, Helsinki
Tukiainen Katja, Helsinki
Tuominen-Mäkinen Outi,
Espoo
Tuori Santeri, Helsinki
Turunen Pekka, Kemiö
Turunen Riitta, Heinävesi
Tuunanen Yrjö, Helsinki
Vainio Marjukka,
Hämeenlinna
Vainio Tiina, Turku
Weselius Hanna, Helsinki
Whitehead Oliver, Helsinki
Viitasalo Pirkko, Lahti
Wiklund Maisa, Vaasa
Vuokola Marko, Helsinki
Ziegler Denise, Helsinki
Äkkijyrkkä Miina, Helsinki

Taiteen keskustoimikunta,**lastenkulttuurijaosto**

Suunnittelija Anni Tappola,

p. 09-1607 7382,

anni.tappola@minedu.fi

Suunnittelija Maikki Lindfors

p. 09-1607 7062,

maikki.lindfors@minedu.fi

HAUSSA NYT:**Lastenkulttuurin
kohdeapurahat ja
erityisavustukset
vuodelle 2004**

Taiteen keskustoimikunta myöntää lastenkulttuuriapurahoja vuoden 2004 lastenkulttuuria edistävien työsuunnitelmien toteuttamiseen, työkustannusten korvaamiseen sekä esitys-, esittely- ja julkistamiskustannuksiin. Lastenkulttuuriapurahan voidaan myöntää yhdelle taiteenharjoittajalle tai projektiyksikölle työroryhmälle (ei yhdistyksille).

Lastenkulttuuriapurahojen lisäksi taiteen keskustoimikunta julkistaa haettaviksi

a) valtionavustukset erityishankkeisiin, joiden tarkoituksena on **Taiteilija - Lapsi -vuorovaikutuksen vahvistaminen taidekasvatuksessa**. Hankkeiden tulee edistää taiteilijoiden ja lasten välittömään vuorovaikutukseen perustuvaa taidekasvatuksen sisällöllistä ja laadullista kehittämistä, taidekasvatuksen kohderyhmien laajentamista tai muulla tavoin edistää taidekasvatuksen kokeilutoimintaa.

b) valtionavustukset erityishankkeisiin teema-alueella **Lapset ja taide yhteisössä**. Hankkeiden tulee edistää taiteen ja taidekasvatuksen keinoin lasten osallisuutta lähiyhteisöissään, edistää taide-

elämysten kokemista lasten arkipäivän elämäntilanteissa tai muulla tavoin vahvistaa taiteen yhteisöllistä merkitystä lasten kasvuympäristössä, sosiaalisessa kanssakäymisessä, monikulttuurisessa vuorovaikutuksessa tai syrjäytymisen ehkäisyssä.

c) valtionavustukset lastenkulttuurin erityishankkeisiin teema-alueella **Taide ja perhe**. Avustusta myönnetään hankkeisiin, joissa taiteellisella työllä, esityksillä tai muulla taiteellisella toiminnalla voidaan esimerkillisellä tai edustavalla tavalla edistää lasten ja vanhempien yhteistä toimintaa ja kokemuksia taiteen parissa tai taiteen keinoin vahvistaa sukupolvien välistä yhteisyyden tunnetta.

Erityisavustukset ovat projekti-kohtaisia. Kohdan a) ja b) avustuksia myönnetään taiteilijaryhmille, työryhmille ja yhteisöille; kohdan c) avustuksia voidaan myöntää myös yksittäisille taiteilijoille. Hankkeiden tulee olla laadullisesti korkeatasoisia, suunnitelmallisia ja riittävän laaja-alaisia tai muutoin luonteeltaan edustavia.

Erityisavustuksia ei myönnetä säännönmukaisen esitystoiminnan kuluihin eikä taidelaitosten tai muiden yhteisöiden tavanomaisen toiminnan kuluihin.

Hakemukset on toimitettava taiteen keskustoimikuntaan viimeistään **30.9.2003** (postileiman päiväys riittää) osoitteeseen Lastenkulttuurijaosto, PL 293 (käyntiosoite Maneesikatu 7), 00171 Helsinki. Kaikille hakijoille vastataan kirjallisesti. Hakemusta ja sen liitteitä ei palauteta. Lomakkeen voi ladata pdf-muodossa nettisivuilta www.taiteenkeskustoimikunta.fi tai tilata: tkinfo@minedu.fi, fax 09-1607 7069

Edellä olevat apurahat ja avustukset julistetaan haettavaksi ehdolla, että eduskunta hyväksyyssään vuoden 2004 talousarvion osoittaa niihin määrärahat.



OPETUSMINISTERIÖLTÄ LASTENKULTTUURIPOLIITTINEN OHJELMA

Opetusministeriön lastenkulttuuripoliittinen ohjelma julkistettiin kesäkuussa 2003. Ohjelman tavoitteena on antaa suuntaa lastenkulttuurin edistämiseksi vuosina 2003–2007.

Lastenkulttuurin edistäminen on yksi ministeriön tulevien vuosien painopisteitä. Tuleva kulttuuribudjetti on kulttuuriministeri Tanja Karpela mukaan yksi tästä:

”Näyttää siltä, että kulttuurille annettu budjettiraami on hyvin tiukka. Mielestäni on ei vain lyhytnäköistä vaan jopa vaarallista politiikkaa säästää lapsissa ja nuorissa. Vaikka ohjelman toimenpide-ehdotukset painottuvat taide- ja kulttuuripalveluiden alueelle on lähtökohdana laaja lastenkulttuurin käsite. Lasten oman leikkiin tai kerrontaan perustuvan itse luodun kulttuurin edistäminen nähdään yhtä tärkeänä. Kaikki ohjelman toimenpideesitykset tukevat lasten mahdollisuuksia myös itse luoda kulttuuria.”

Opetusministeriön ohjelma nostaa muutamia toimenpide-ehdotuksia ns. kärkihankkeiksi, jotka pyritään toteuttamaan ensimmäisinä. Opetusministeriö käynnisti lastenkulttuurikeskusten verkosto Taikalampun* ensimmäisen kolmi-vuotisen toimikauden vuoden alussa. Tavoitteena on, että ministeriö ja alan muut toimijat tukevat keskusten toimintaa ja edistävät verkostotyötä sen tulevina toimikausina.

Toinen kärkihankke koskee liikumis- ja toimintarajoitteisia lapsia.

Opetusministeriön toimikunta laatii toimenpideohjelman kulttuurin saavutettavuuden lisäämiseksi julkisissa taide- ja kulttuurilaitoksissa kiinnittäen huomiota myös erityisryhmiin kuuluvien lasten ja nuorten tarpeisiin.

Kirjastoilla on ensiarvoisen tärkeä merkitys lastenkulttuurille. Opetusministeriö kohdentaa vuonna 2004 kirjastomäärärahoja erityisesti lapsille ja nuorille tarkoitetun kulttuurin, kirjallisuuden ja tiedonhaun sisältötuotannon tukemiseen.

Museot toimivat kulttuuriperinnön vaalijoina ja esittelijöinä sekä kulttuurikasvattajina. Oman kulttuuriperinnön ja elinympäristön arvostaminen estää syrjäytymistä ja kehittää kulttuurisia taitoja. Tämän vuoksi opetusministeriö ja Museovirasto kohdentavat ensi vuonna resursseja lapsille ja nuorille suunnattujen hankkeiden toteuttamiseen.

Lastenelokuvan edistämiseksi on valmistunut erillinen kehittämisohjelma, jonka ehdotuksia pyritään toteuttamaan. Ensi vuosi on lastenelokuvan teemavuosi. Tämän lisäksi myös kotimaisen elokuvan aseman parantaminen on asetettu hallitusohjelmassa tavoitteeksi.

Taideaineiden opetus tulee turvata kaikille yhteisenä oppiaineena kaikilla peruskoulun luokka-asteilla. Taidelaitosten lapsille ja lapsiperheille suunnatun tarjonnan tulee olla korkeatasoista, kohtuuhintaista ja alueellisesti mahdollisimman tasavertaisesti kohdeyleisön saatavilla.

Lastenkulttuuri osuuteen painetussa mediassa tulee tekijöiden vastuuta, lasten ja nuorten valis-



*Kuvat julkaisusta
Lastenkulttuuripoliittinen ohjelma,
kuvitus Emmi Kyytönen*

tusta, mediakriittisyyttä ja eettisiä pohdintoja korostaa. Uusien medioiden kotimaista, teknisesti korkeatasoista sekä esteettisesti ja eettisesti kestäväää sisältötuotantoa tulee tukea.

Vaikka ohjelmassa on pyritty löytämään ratkaisumalleja, jotka olisivat yhteisiä useille taiteenaloille, sisältää ohjelma myös taiteen- alakohtaisia toimenpide-esityksiä.

Opetusministeriön kulttuuri-, liikunta- ja nuorisopolitiikan osaston vuosittaisesta määrärahasta käytetään lastenkulttuurin edistämiseen tällä hetkellä noin 10–20 prosenttia. Kirjastotoiminnan osalta kunnissa lasten ja nuorten palveluihin käytetty prosenttiosuus on suurempi. Ohjelmassa esitettyjen ministeriötä koskevien toimenpiteiden toteuttaminen tapahtuu kohdentamalla jo olemassa olevaa määrärahaa uudella tavalla, mutta lisäksi tarvitaan lisämäärärahaa, joka kaudella 2003–2007 on noin 15 miljoonaa euroa. Muita toimijoita, kuten kuntia, järjestöjä ja taidelaitoksia, koskevien toimenpide-ehdotusten luonne on lähinnä ohjaava.

Lastenkulttuuripoliittinen ohjelma:
<http://www.minedu.fi/julkaisut/kulttuuri/2003/opm29/kuvailu.html>

Lisätietoja:

Katri Santtila, opetusministeriö,
 p. 09–1607 7487,
katri.santtila@minedu.fi

Lastenkulttuurin erityisavustukset vuodelle 2003

Taiteen keskustoimikunnan lastenkulttuurijaosto on päättänyt vuoden 2003 lastenkulttuurin apurahoista ja erityisavustuksista. Hakemuksia saapui kaikkiaan 384 kpl. Apurahoja myönnettiin 56:lle hakijalle yhteensä 145 000 euroa ja erityisavustuksia 56:lle hakijalle yhteensä 185 000 euroa.

DocPoint ry, Helsinki, 3 000 €, lastenelokuvatapahtuman kustannuksiin

Halosten museosäätiö, Lapinlahti, 2 000 €, työpajatoiminnan kustannuksiin

Hankasalmen kunta, Hankasalmi, 6 000 €, lastenkulttuurin kiertokoulun toiminnan kehittämisen ja käynnistämisen kustannuksiin

Helsingin Taiteilijaseura ry/ Lasten ja nuorten kuvataidekoulu, Helsinki, 4 000 €, Ebenezer-koulun erityisluokkien taidekasvatusprojektin kustannuksiin

Helsingin ja Uudenmaan shp k.y./Kellokosken sairaala, Tuusula, 1 500 €, laitoshoidossa olevien murrosikäisten kulttuuripalvelujen kuluihin

Helsinki-viikon säätiö/ Musica nova, Helsinki, 3 000 €, sävellyspajayhteistyön kustannuksiin

Hämeen taidetoimikunta, Hämeenlinna, 6 000 €, lastenkulttuuriprojektin kustannuksiin

Kaakkois-Suomen taidetoimikunta, Kouvola, 3 000 €, lasten sarjakuvatyöpajojen ja näyttelyiden kustannuksiin

Kajaanin tanssiteatterin kannatusyhdistys ry, Kajaani, 2 000 €, poikaryhmän tanssiteoksen valmistuskustannuksiin

Kalevan Nuorten Liitto ry, Vantaa, 2 000 €, työpajatoiminnan järjestämiseen Lasten

Kalenoissa

Kallioinen Ossi Antero, Helsinki, 3 000 €, musiikkiesitysten kustannuksiin

Kallioniemi-säätiö/Päätalo-instituutti, Taivalkoski, 2 000 €, satukirjoituskilpailun ja kulttuuriviikon kustannuksiin

Kangas Minna Johanna ja työryhmä, Toijala, 4 000 €, Tanssiva Poni -produktion kustannuksiin

Kantonen Pekka Juhani ja työryhmä, Mäntsälä, 1 000 €, taideprojektien loppuunsaattamisen kustannuksiin Lapissa, Virossa ja Meksikossa

Kaustisen Kamarimusiikkiyhdistys ry, Kaustinen, 2 500 €, lastenkamarimusiikin kustannuksiin

Kaustisen Kamarimusiikkiviikoilla Keski-Suomen elokuvakeskus ry, Jyväskylä, 3 000 €, animaatio-työpajojen kustannuksiin

Kouvolan kaupunki/sivistystoimi, Kouvola, 2 000 €, työpajatoimintaan Mansikka-ahon koululla

Kuvataideopettajaliitto ry ja työryhmä, Helsinki, 5 000 €, kuvataidenäyttelyn kustannuksiin

Kärsämäen kunta/Keskuskoulu, Kärsämäki, 2 500 €, Oman elämän kuvat -hankkeen kustannuksiin

Lapin taidetoimikunta, Rovaniemi, 3 000 €, Lapin läänin lastenkulttuuripalvelujen ja -tekijöiden kartoittamiseen ja päivitetyn tietokannan luomiseen

Lihavainen Anne Kaarina, Helsinki, 2 000 €, Lyhtypuisto-yhteisöteatterihankkeen kustannuksiin

Lukukeskus-Läscentrum ry, Helsinki, 3 500 €, lasten kirjallisuuslehden perustamis- ja alkuvaiheen kustannuksiin

Mattila Yrjö Thomas ja työryhmä, Jyväskylä, 1 500 €, Jonnin Joutavia -ulkoilmasatuhetken toteuttamiseen

Niemi Maaria ja työryhmä, Vaasa, 3 500 €, taidekasvatusprojektin kustannuksiin

Oulun Baletin Tuki ry, Oulu, 2 000 €, balettikurssin ja -näytöksen kustannuksiin

Oulun läänin taidetoimikunta, Oulu, 6 000 €, Lapset ja askeleet -projektin kustannuksiin

Pernå kommun/Haddom skola, Pernå, 1 000 €, för kostnader av temaveckan Nutidskonst

Pirkanmaan elokuvakeskus ry, Tampere, 3 000 €, animaatioprojektin kustannuksiin

Pirkanmaan taidetoimikunta, Tampere, 4 000 €, lasten lukuharrastuksen edistämiseen

Pirkanmaalla

Pohjanmaan taidetoimikunta, Vaasa, 2 000 €, Tarinat kiertoon -projektin kustannuksiin

Pohjois-Karjalan taidetoimikunta, Joensuu, 10 000 €, lastenkulttuurihankkeen MAJAKKA kustannuksiin

Pohjois-Karjalan Tanssiopistoyhdistys ry, Joensuu, 4 000 €, Teen - Osaan -projektin kustannuksiin

Pohjois-Savon taidetoimikunta, Kuopio, 6 000 €, Valoa Latoon -taidekasvatusprojektin kustannuksiin

Porin kaupunki/Porin lasten ja nuorten kuvataidekoulu, Pori, 3 000 €, poikien taidekasvatusprojektin kustannuksiin

Porin kaupunki/Porin taidemuseo, Pori, 4 000 €, Leikkipaikka-hankkeen toteuttamiseen ja valtakunnalliseen levittämiseen

Puhallinorkesteri Apollo ry, Vantaa, 2 000 €, junioriorkesterin toiminnan kustannuksiin

Pulkka-Pajunen Meri Irina ja työryhmä, Helsinki, 1 500 €, monitaidetyöpajojen kustannuksiin

Ruskeasuon koulu, Helsinki, 3 000 €, taideleirin kustannuksiin

Sibelius-Akatemian Jazzmusiikin osasto ja Kansanmusiikki-osasto, Helsinki, 6 000 €, taidekasvatuksellisen konsertti-kiertueen kustannuksiin

Suomen Nuorisosirkusliitto ry, Eräjärvä, 3 000 €, Iloinen Sirkus -opetusmateriaalin valmistuskustannuksiin

Suomen Nuorisokirjallisuuden Instituutin kannatusyhdistys ry, Tampere, 6 000 €, luentosarjan kustannuksiin

Suomen Taideteollisuusyhdistys ry - Design Forum Finland, Helsinki, 5 000 €, muotoilun www-tietosivut lapsille -projektin kustannuksiin

Taide- ja Muotoilukoulu Taika, Lahti, 3 000 €, taidekasvatuksellisen kiertonäyttelyn kustannuksiin

Taideteollisuusmuseon säätiö, Helsinki, 6 000 €, muotoilukasvatushankkeen toimintoihin peruskouluissa

Tanssiteatteri Miniminn kannatusyhdistys ry, Kuopio, 3 000 €, monitaiteellisen perhetapahtuman kustannuksiin

Tapiola Sinfonietta, Espoo, 3 000 €, musiikkiteoksen luomiseen lapsille ja nuorille

Teatterimuseon säätiö, Helsinki, 3 500 €, näyttely- ja työpaja-toiminnan kustannuksiin

Turtiainen Minna Erika ja työryhmä, Helsinki, 5 000 €, Helsingin Taidehallin lasten taidekasvatustoiminnan kehittämiskustannuksiin

Turun Nuori Teatteri - Åbo Unga Teater ry, Turku, 4 000 €, teatterityön peruskurssin ja koulutusproduktion kustannuksiin

Understödsföreningen för Musikinstitutet Arkipelag rf - Musiikkiopisto Arkipelagin kannatusyhdistys ry, Parainen, 2 000 €, tanssiproduktion kustannuksiin

Urpo-Koskinen Kaisa Marketta ja työryhmä, Lohja, 2 000 €, lasten ja nuorten taideviikon kustannuksiin

Vantaa kaupunki/kulttuuritoimen tulosyksikkö, Vantaa, 2 000 €, Lapsi tanssii -produktion kustannuksiin

Vantaa kaupunki/kulttuuritoimen tulosyksikkö, Vantaa, 2 000 €, Myymäkitalon näyttelyjen yhteydessä olevien työpajojen kustannuksiin

Vantaa sanataidekoulu yhdistys ry, Vantaa, 3 500 €, kirjailija-lapsi -sanataideyhteistyön kustannuksiin

Vihdin kuvataidekoulu kannatusyhdistys ry, Vihti, 1 500 €, ympäristö- ja taidekasvatusprojektin kustannuksiin

Vuorikoski Jukka-Pekka ja työryhmä, Helsinki, 2 000 €, Lapsen metsä -projektin kustannuksiin

HAUSSA NYT:

Kuvittajien ja sarjakuvataiteilijoiden kirjastoapurahat

Valtion muotoilutoimikunta

Taidesihteri
Marja-Leena Pétas,
p. 040 777 0169,
marja-leena.petas@minedu.fi

Taiteen keskustoimikunta julistaa haettavaksi apurahat kuvittajille, joiden teoksia on julkaistu kirjoissa, kirjoina tai eri medioissa sekä sarjakuvataiteilijoille, joiden teoksia on julkaistu sarjakuvakirjoina, albumeina tai eri medioissa. Apurahat myönnetään työskentelyyn.

Apurahoihin on varattu 15 000 euron määräraha. Hakuaika päättyy maanantaina 1.9.2003. Hakulomakkeen voi ladata pdf- muodossa netistä www.taiteenkeskustoimikunta.fi tai tilata: tkinfo@minedu.fi, fax 09-1607 7069

Hakemukset on toimitettava taiteen keskustoimikuntaan viimeistään 1.9.2003 (postileiman päiväys riittää) osoitteeseen PL 293 (käyntiosoite Maneesikatu 7), 00171 Helsinki. K kaikille hakijoille vastataan kirjallisesti. Hakemusta ja sen liitteitä ei palauteta.

HAUSSA NYT:

Muotoilupoliittisen ohjelman jatkotoimien avustukset

Muotoilutoimikunnalla on käytettävissä avustuksia muotoilupoliittisen ohjelman toteuttamiseen. Näiden hakuaika on jatkuva. Valtionneuvoston periaatepäätös muotoilupoliitikasta on luettavissa:

<http://www.minedu.fi/julkaisut/vnmuotoilu.html>

Hakemukset toimitetaan osoitteeseen: Valtion muotoilutoimikunta, PL 293, 00171 Helsinki. Hakulomakkeen voi ladata pdf-muodossa netistä www.taiteenkeskustoimikunta.fi tai tilata: tkinfo@minedu.fi, fax 09-1607 7069

Taideteollisuuden laatutuki vuodelle 2003

Valtion muotoilutoimikunta on päättänyt vuoden 2003 taideteollisuuden laatutuesta.

Hakemuksia saapui kaikkiaan 100 kpl. Apurahoja myönnettiin 15 hakijalle yhteensä 31 000 euroa.

- Ahokas Iiro Antero, Helsinki, 2 000 €
- Haavisto Riitta-Liisa, Helsinki, 1 000 €
- Hiltunen Petri Kalevi, Helsinki, 2 000 €
- Hänninen Mari ja työryhmä, Helsinki, 1 500 €
- Karjalainen Jussi Samuli ja työryhmä, Helsinki, 2 000 €
- Leppänen Kirsti Karoliina ja työryhmä, Helsinki, 4 000 €
- Pellonpää-Forsss Maija Riitta, Espoo, 2 000 €
- Penttinen Anu Marketta, Helsinki, 1 500 €
- Pätt Irina, Helsinki, 3 000 €
- Rissanen Tuuli Mirjami, Helsinki, 2 000 €
- Soukka Päivikki, Helsinki, 2 000 €
- Tamminen Pyry Viljami, Fiskari, 2 000 €
- Tikkanen Olli Matti Petteri ja työryhmä, Lahti, 2 000 €
- Turunen Ari Kalevi, Pohja, 2 000 €
- Åbonde Svanhild Ingeborg, Nagu, 2 000 €

Muotoilupoliittisen ohjelman jatkotoimien avustukset vuodelle 2003

Valtion muotoilutoimikunta on myöntänyt kaksi avustusta vuoden 2003 muotoilupoliittisen ohjelman jatkotoimiin.

- Aalto Elina, Helsinki, 4 000 €
- Oulun läänin taidetoimikunta, Oulu, 5 000 €

Taideteollisuuden uustuotannon tuki vuodelle 2003

Valtion muotoilutoimikunta on päättänyt vuoden 2003 taideteollisuuden uustuotannon tuesta. Hakemuksia saapui kaikkiaan 71 kpl. Apurahoja myönnettiin 19:lle hakijalle yhteensä 42 000 euroa.

Aaltonen Leena Marita, Porvoo, 4 000 €
Blomqvist Carina, Lahti, 2 000 €
Hallila Marjo Susanna, Joensuu, 2 000 €
Honkanen Tuula Tuisku ja työryhmä, Lahti, 1 000 €
Jokinen Eeva Maarit, Helsinki, 3 000 €
Järvi Teemu Markus, Helsinki, 2 000 €
Liaison Oy, Helsinki, 2 000 €
Mikola-Saurama Päivi Elina, Oulu, 2 000 €
Mäkinen Reima Kalevi, Helsinki, 1 500 €
Peuranen Piritta, Espoo, 2 000 €
Pitkänen Timo Pekka, Helsinki, 2 000 €
Ripatti Timo Markus, Kerava, 2 000 €
Ruoho Heikki Kristian ja työryhmä, Helsinki, 2 500 €
Talvitie Anne ja työryhmä, Hämeenlinna, 3 000 €
Terästö Tommi ja työryhmä, Helsinki, 2 000 €
Tonttila Markku Juhani, Lahti, 2 000 €
Vainio Johanna Katriina ja työryhmä, Helsinki, 2 000 €
Valkola Jyrki Veikko, Vantaa, 2 000 €
Välimäki Irene, Kokkola, 3 000 €

Taideteollisuuden näyttelytuki vuodelle 2003

Valtion muotoilutoimikunta on päättänyt vuoden 2003 taideteollisuuden näyttelytuesta. Hakemuksia saapui kaikkiaan 73 kpl. Apurahoja myönnettiin 17 hakijalle yhteensä 31 600 euroa.

02 Finland ry, Helsinki, 2 500 €
Fiskarsin käsityöläisten, muotoilijoiden ja taiteilijoiden osuuskunta, Fiskari, 4 000 €
Hannonen Tero ja työryhmä, Espoo, 1 000 €
Helsingin Taidehallin Säätiö, Helsinki, 3 000 €
Ikävalko Liisa ja työryhmä, Helsinki, 1 500 €
Kaarna Marja-Liisa ja työryhmä, Orimattila 1 500 €
Lintusaari Eero ja työryhmä, Järvenpää, 2 000 €
Ojanen Minna Johanna, Helsinki, 1 100 €
Pohjalainen Ritva-Liisa, Kuopio, 1 500 €
Pojjula Kaija Anniitta, Helsinki, 2 000 €
Pro Puu ry, Lahti, 4 000 €
Proto - Pohjois-Suomen Taide-teolliset Suunnittelijat ry, Oulu, 2 000 €
Rautiainen Auli Hannele, Kuopio, 1 000 €
Strömman Kasper ja työryhmä, Helsinki, 1 000 €
Suhonen Paola Anneli Ivana, Helsinki, 500 €
Suomen hopeasepät ry, Helsinki, 2 000 €
Syren Mari ja työryhmä, Kauttua, 1 000 €



Valtion näyttämötaide-toimikunta

*Sihteeri Liisa Hyvärinen,
p. 040-55 00 207, 09-485 181,
liisa.hyvarinen@minedu.fi
Osastosihteeri Merja Luntiala
p. 09-1607 7376,
merja.luntiala@minedu.fi*

**Valtionavustukset
lyhytaikaisiin ammatti-
teatterituotantoihin ja
näyttämötaiteen
taiteilijavierailuihin
vuonna 2003**

(1/2 jako, 20.2.2003)

Valtion näyttämötaidetoimikunnalla on vuonna 2003 käytettävissään 125 000 euroa lyhytaikaisiin ammattiteatterituotantoihin ja taiteilijavierailuihin. Määrärahan ensimmäisessä jaossa on toimikunta jakanut avustuksina 75 000 euroa. Määrärahan toinen jako suoritetaan syys-lokakuussa 2003.

Hakemuksia saapui lyhytaikaisiin ammattiteatterituotantoihin 55 kpl, joista tukea myönnettiin 11 hakijalle. Taiteilijavierailuihin hakemuksia saapui 20 kpl ja tukea myönnettiin 4 hakijalle.

Hulkko Pauliina ja työryhmä, Helsinki, 6 000 €, Amoralia-esityksen valmistamiseen
Kiasma-teatteri
Kaila Essi ja työryhmä, Helsinki, 8 000 €, Tsehovin Kirsikka-puutarhan valmistamiseen
Kiuru Katja ja työryhmä, Helsinki, 2 000 €, teatteriryhmä Fun-K harjoitus- ja esitysprosessin dokumentointikustannuksiin
Komppa Anu ja työryhmä, Järvenpää, 8 000 €, Riivaus-esityksen tuotantokuluihin
Kuoppamäki Liisa ja työryhmä, Helsinki, 4 000 €, Lemmitryhmän toteuttamaan esitykseen Parisuhdepläjäys
Kurki Riitta Kaisu ja työryhmä, Helsinki, 6 000 €, pienoismusiikalin Laitakaupungin Lauulu valmistamiseen
Mänty Riitta ja työryhmä, Espoo, 8 000 €, projektiin Solovei; venäjänkielisten lastenteatteriesitysten tuotanto- ja esityskuluihin

HAUSSA NYT:

**Lyhytaikaiset ammatti-
teatterituotannot**

Valtion näyttämötaidetoimikunta myöntää avustuksia vuonna 2003 toteutettaviin lyhytaikaisiin ammattiteatterituotantoihin. Avustus voidaan myöntää teatterialan ammattitaiteilijalle, taiteilijaryhmälle tai ammattiteatterille.

Hakemukset on toimitettava valtion näyttämötaidetoimikunnalle, osoite: PL 293 (Maneesikatu 7), 00171 Helsinki, viimeistään **31.8.2003** syyskuudella 2003 toteutettavien tuotantojen osalta (postileiman päiväys riittää). K kaikille hakijoille vastataan kirjallisesti. Hakemusta ja sen liitteitä ei palauteta.

Hakulomakkeen voi ladata pdf-muodossa nettisivuilta www.taiteenkeskustoimikunta.fi tai tilata: tkinfo@minedu.fi, fax 09-1607 7069

Valtionavustushakemuksessa tulee selvittää avustettavaa hanketta koskeva työsuunnitelma, arvio hankkeen kokonaiskustannuksista, toteuttamisajankohta ja työryhmän kokoonpano.

HAUSSA NYT:

**Näyttämötaiteen
taiteilijavierailut**

Valtion näyttämötaidetoimikunta myöntää avustuksia vuonna 2003 toteutettaviin taiteilija- ym. vierailuihin myönnetään avustuksia ammattiteatterille tai taiteilijaryhmälle ohjaajan, scenografin tai muun taiteilijan vierailusta aiheutuviin kustannuksiin.

Hakemuksista tulee ilmetä produktio, johon vierailu liittyy, aiottu vierailija, esityksen valmistamisajankohta sekä vierailusta aiheutuvat kustannukset. Hakemukset toimitetaan valtion näyttämötaidetoimikunnalle yllä mainittuun osoitteeseen viimeistään **31.8.2003** syyskuudella 2003 toteutettavien tuotantojen osalta (postileiman päiväys riittää).

Hakemuslomakkeita on saatavissa kuten viereisessä ilmoituksessa.

- **Ojanne Anna ja työryhmä**, Joensuu, 3 000 €, Altis-työryhmän toteuttamaan The Country -Maalla -näytelmään
Pennanen Jotaarkka ja työryhmä, Tampere, 5 000 €, näytelmän Minä olen neitsyt tuottamiseen
Satakunnan Elävän Kuvan Keskus ry, Pori, 5 000 €, Maailma koomikon silmin -kiertävän poikkitaiteellisen komediallisen ammattiteatteriesityksen valmistamiseen Satakunnan alueen peruskouluissa
Simonen Toni ja työryhmä, Helsinki, 2 000 €, näytelmän Alkemisti Suomen kantaesityksen toteuttamiseen

Valtionavustukset näyttämötaiteen taiteilijavierailuihin (1. jakso)

- Jaakola Pirkko ja työryhmä**, Loimaa, 4 000 €, ohjaaja Helena Rytin palkkioon näytelmässä Vincentin veli eli Kohtauksia mettäsä
Teaterföreningen Lillan rf, Helsingfors, 6 000 €, för kostnader av litauer regissör och scenograf i pjäsen Farbrors dröm
Teatteri 1990:n kannatusyhdistys ry, Helsinki, 4 000 €, vierailevan ohjaajan Jari Halosen palkkioon näytelmässä Näkijä
Valon Teatterin Kannatusyhdistys ry, Helsinki, 4 000 €, ohjaaja Soila Valkaman vierailuun Valon Teatterin ja Teatteri Gorgon yhteistyöproduktion Marhaban osioissa 2 ja 3

Valtionavustukset näytelmäkirjallisuuden edistämiseen vuonna 2003

Valtion näyttämötaidetoimikunta on myöntänyt valtionavustukset näytelmäkirjallisuuden edistämiseen vuodelle 2003. Hakemuksia saapui kaikkiaan 73 kpl, joista 52 hakemukselle ja 43 hakijalle myönnettiin yhteensä 134 480 euroa seuraavasti:

- Airo Anna**, Kemi, 1 640 €, monologin Isä, isä kantaesityksen perusteella
Andersson Henrika, Helsingfors, 1 640 €, på grund av urpremiär av skådespelet Finn Fem Fel
Groth Carl Joakim, Helsingfors, 3 280 €, på grund av urpremiär av skådespelet Intermezzo på Johannis
Gustafsson Kim, Helsinki, 3 280 €, näytelmän Krapula N 60' 09' 0 25' 05' kantaesityksen perusteella
Hafrén Mia, Helsingfors, 1 640 €, på grund av urpremiär av skådespelet Kontakt
Halonen Pentti, Järvenpää, 3 280 €, näytelmän Rakkausleikki kantaesityksen perusteella
Holst Yaba, Helsingfors, 1 640 €, på grund av skådespelet Mother
Hurme Juha, Tampere, 3 280 €, näytelmän Kalmasauna kantaesityksen perusteella
Into Markku, Turku, 1 640 €, näytelmän Boom Boom Boom kantaesityksen perusteella
Jaakkola Pasi, Helsinki, 1 640 €, näytelmän Kylmä tila kantaesityksen perusteella
Juutinen Jari, Lahti, 3 280 €, näytelmän Kekkonen! eli totuus Suomesta eli saatanan tunarit eli ehdotus poliittiseksi näytelmäksi kantaesityksen perusteella
Järvelä Jari, Kotka, 3 280 €,

- näytelmän Ystäväni kantaesityksen perusteella
Kairimo Jorma, Tampere, 3 280 €, näytelmän Minulla oli kesän helmi kantaesityksen perusteella
Kairimo Jorma, Tampere, 1 640 €, näytelmän Pippuri kantaesityksen perusteella
Kantola Leeliisa, Lahti, 3 280 €, näytelmän Yön sisar kantaesityksen perusteella
Katz Daniel, Liljendal, 3 280 €, näytelmän Mies se on vainajakin kantaesityksen perusteella
Keinänen Johanna ja Forsman Fiikka, Siilinjärvi, 1 640 €, näytelmän Makkara kantaesityksen perusteella
Kivinen Miko, Kuopio, 3 280 €, näytelmän Kapa kantaesityksen perusteella
Kivinen Miko, Kuopio, 1 640 €, näytelmän Susku kantaesityksen perusteella
Klemola Leea, Helsinki, 3 280 €, näytelmän Jessika -vapaana syntynyt kantaesityksen perusteella
Krogerus Anna, Helsinki, 1 640 €, näytelmän Lohdutusleikki kantaesityksen perusteella
Kuikkaniemi Matti ja Pääkkönen Jukka, Tampere, 3 280 €, näytelmän Ura Putkessa kantaesityksen perusteella
Lampela Jarmo, Helsinki, 1 640 €, näytelmän Tuloja ja äkkilähtöjä kantaesityksen perusteella
Lampela Pasi, Helsinki, 3 280 €, näytelmän Aurora kantaesityksen perusteella
Lampela Pasi, Helsinki, 3 280 €, näytelmän Kirje vaimoltani kantaesityksen perusteella
Lund Heikki, Järvenpää, 1 640 €, näytelmän Yksi laulu yli muiden kantaesityksen perusteella

Mustanoja Juha, Helsinki, 3 280 €, näytelmän Transkaspia kantaesityksen perusteella
Mörö Mari, Mikkeli, 1 640 €, näytelmän Pumpulilunta kantaesityksen perusteella
Nieminen Eila, Kotka, 1 640 €, näytelmän Kirjailijan muusat kantaesityksen perusteella
Nopola Sinikka ja Nopola Tiina, Helsinki, 3 280 €, musikaalin Risto Räppääjä ja Nuudelipää kantaesityksen perusteella
Nopola Sinikka ja Nopola Tiina, Helsinki, 3 280 €, musikaalin Risto Räppääjä ja pakastaja-Elvi kantaesityksen perusteella
Nylund-Donner Harriet, Åbo, 1 640 €, på grund av barnpjäsen Pingvin Pingelin
Olin Paul och arbetsgrupp, Helsingfors, 3 280 €, på grund av skådespelet Bo-rymlig komedi med kokvrå och WC
Oranen Raija, Kirkkonummi, 3 280 €, näytelmän Armollinen ruhtinatar kantaesityksen perusteella
Pajunen Jarkko, Helsinki, 1 640 €, näytelmän Perhosen housut kantaesityksen perusteella
Pajunen Jarkko, Helsinki, 3 280 €, näytelmän Kivelän joulukantaesityksen perusteella
Parkkinen Seppo, Turku, 3 280 €, näytelmän Mot Vintergatan/Kohti Linnunrataa kantaesityksen perusteella
Parkkinen Seppo, Turku, 3 280 €, näytelmän Sodankieltäjä kantaesityksen perusteella
Parkkinen Tapio, Tampere, 3 280 €, näytelmän Pieni Levykauppa

kantaesityksen perusteella
Peltola Sirkka-Liisa, Tampere, 3 280 €, näytelmän Kaikkihan me onnumme kantaesityksen perusteella
Peltola Sirkka-Liisa, Tampere, 3 280 €, näytelmän Mummun saappaassa soi fox kantaesityksen perusteella
Porvali Seppo, Espoo, 1 640 €, näytelmän Marokon kauhu kantaesityksen perusteella
Ringell Susanne, Helsingfors, 3 280 €, på grund av urpremiär av skådespelet Eftermiddag
Saisio Pirkko, Helsinki, 3 280 €, näytelmän Baikalin lapset kantaesityksen perusteella
Silde Marja, Helsinki, 1 640 €, näytelmän Frankenstein kantaesityksen perusteella
Siltanen Juha, Helsinki, 1 640 €, näytelmän Sick Transit kantaesityksen perusteella
Siltanen Juha, Helsinki, 3 280 €, näytelmän Raaka peli kantaesityksen perusteella
Siltanen Juha, Helsinki, 3 280 €, näytelmän Emma ja pirut kantaesityksen perusteella
Skog Frank, Mårtensby, 1 640 €, på grund av skådespelet Go' morron, fru Lindblatt!
Stirkkinen Elina ja Routarinne Simo, Hamari, 1 640 €, lastenäytelmän Keijumetsän Kerkkä kantaesityksen perusteella
Turunen Markku, Tampere, 3 280 €, näytelmän Näin unta kesästä kerran kantaesityksen perusteella
Töyräs Tuija, Järvenpää, 1 640 €, lastenäytelmän Kaapinväki kantaesityksen perusteella

Opetus- ja kulttuuritoimen rahoituslain ulkopuolella olevien ammatillisten teattereiden toiminta-avustukset vuodelle 2003

Valtion näyttämötaidetoimikunta on jakanut opetus- ja kulttuuritoimen rahoituslain ulkopuolella olevien ammatillisten teattereiden toiminta-avustukset vuodelle 2003 yhteensä 690 000 euroa.

Hakemuksia saapui määrääjässä 36 kpl ja toiminta-avustuksia myönnettiin 22 hakijalle.

Circus Maximus ry, Helsinki, 20 000 €
 Improvisaatioteatteri Stella Polaris - Theatresports Finland I Oy Geist Ab, Ingå, 18 000 €
 PerformanceSirkusyhdistys ry, Helsinki, 6 500 €
 Quo Vadiksen Tuki ry, Salo, 7 000 €
 Rakastajat teatteriryhmän kannatus ry, Pori, 66 000 €
 Teatteri Avoimien Ovien Kannatusyhdistys ry, Helsinki, 60 000 €
 Teatteri Feeniksin kannatusyhdistys ry, Helsinki, 6 500 €
 Teatteri Gorgon Kannatusyhdistys ry, Helsinki, 6 500 €
 Teatteri Pesän kannatusyhdistys ry, Tenhola, 7 000 €
 Teatteri Telakka ry, Tampere, 59 000 €
 Teatteriyhdistys Takomo ry, Helsinki, 58 000 €
 Todellisuuden tutkimuskeskus ry, Espoo, 19 000 €
 Totem Teatterin Kannatusyhdistys ry, Espoo, 20 000 €
 Understödsföreningen för Klockriketeatern rf, Helsingfors, 62 000 €
 Universum ry - Universum rf, Helsinki, 107 000 €
 Valtimonteatteri yhdistys ry, Helsinki, 15 000 €

Valtion rakennustaide-toimikunta

Taidesihtööri Mari Karikoski,
p. 09-1607 7064,
mari.karikoski@minedu.fi
Osastosihtööri
Taila Blomqvist
p. 09-1607 7334,
taila.blomqvist@minedu.fi

Avustukset rakennustaiteen edistämiseen ja kehittämiseen vuonna 2003

(jaot 1-5, 13.5. mennessä päätetyt)

Raimo Ahonen, Oulu, 2 840 €, näyttelyn järjestämiseen Petroskoin taidemuseoon

Airas-Luotonen Päivi ja työryhmä, Joensuu, 1 500 €, Suomalaisen nykyarkkitehtuurin kriittikki -seminaarin järjestelyihin

Hollmén Saija Hannele ja työryhmä, Helsinki, 1 500 €, The Snow Show -taidetapahtumaan osallistumiseen

Hägerström Harriet Sofie och arbetsgruppen, Helsingfors, 3 000 €, för skrivandet av lärobok i arkitektur

Joutsiniemi Anssi Tapani, Espoo, 1 600 €, pääkaupunkiseudun esikaupunkien maankäytön muutosta käsittelevän käsikirjoituksen työstämiseen

Kaakkois-Suomen taidetoimikunta, 3 000 € arkkitehtuuri- ja kaupunkirakennustaideseminaarin järjestämiseen

Kangaspuro Matti Viljo ja työryhmä, Helsinki, 1 500 €, osallistumiseen kutsunäyttelyyn Pro Puu Vinttigalleriassa

Lehtonen Maj Edit, Hämeenlinna, 2 000 €, dokumenttielokuvaan talonpoikaisarkkitehtuuria edustavista pohjalaisaloista

Lång Kivilinna Gunilla ja työryhmä, Mustasaari, 4 000 €, Rakennusperinne ja sen vaaliminen -julkaisusarjan jatkamiseen

Meidän Turku-Vårt Åbo ry, Turku, 1 270 €, kaupunkisuunnittelu ja kansalaisvaikuttaminen -juhlaseminaariin

Nurmi Aino Tarja, Helsinki, 2 000 €, arkkitehtuuriin liittyvän tiedon edistämisen ja levittämisen kuluihin

Pro Puu ry, Lahti, 2 000 €, Majakat-kutsunäyttelyn järjestämiseen Pro Puu -galleriassa

Suomen Arkkitehtiliitto ry, Helsinki, 2 000 €, Arkkitehti-lehti 100 v -näyttelyn toteutukseen; Arkkitehtuuri ja media -seminaarin järjestelyihin

Vuorela Ilpo Ismo Juhani, Jyväskylä, 2 000 €, Lähiympäristö arkkitehtuurikasvatuksen kohteena ja välineenä -opetusmateriaaliin

HAUSSA NYT:

Apurahat ja avustukset rakennustaiteen edistämiseen ja kehittämiseen

Valtion rakennustaidetoimikunta julistaa haettavaksi apurahat ja avustukset rakennustaidetta ja -suojelua edistävien hankkeiden, näyttelyiden ja tapahtumien organisointiin sekä alueellisten arkkitehtiohjelmien toteuttamiseen, arkkitehtikasvatukseen, kansainväliseen yhteistyöhön ja erilaisiin kehityshankkeisiin.

Avustukset ja apurahat voidaan myöntää yksityisille, työryhmille tai yhteisöille. Hakuaika on jatkuva.

Hakulomakkeen voi ladata pdf-muodossa nettisivuilta www.taiteenkeskustoimikunta.fi tai tilata: tktinfo@minedu.fi, fax 09-1607 7069

Hakemukset tulee toimittaa osoitteeseen: Valtion rakennustaidetoimikunta, PL 293 (Maneesikatu 7) 00171 Helsinki. HUOM. Hakemuksia ei palauteta.

**Valtion
säveltaidetoimikunta**

Taidesihteeri
 Marja-Leena Pétas,
 p. 040 777 0169, marja-
 leena.petas@minedu.fi
 Osastosihteeri Merja Luntiala
 p. 09-1607 7376,
 merja.luntiala@minedu.fi



SÄVELTAITEEN VALTIONPALKINTO 2003 ERIK LINDSTRÖMILLE JA ESA PULLIAISELLE

Valtion säveltaidetoimikunta on myöntänyt säveltaiteen valtionpalkinnot, arvoltaan 13 000 euroa, säveltäjä, sovittaja ja muusikko Erik Lindströmille sekä Agents-yhtyeen johtaja ja kitaristi Esa Pulliaiselle.

- Vanhemmalla palkituista on ansiokas taiteellinen ura jazzmuusikkona. Erik Lindström on veteraanimuusikko ja säveltäjä, joka edelleen on hyvässä soittokunnossa ja luomisvireessä. Toinen palkituista, Esa Pulliainen, on legendaarisen Agents-yhtyeen persoonallisen soundin luoja ja tarpeen niin vaatiessa täysverinen rockmuusikko, totesi kulttuuriministeri Dromberg luovuttaessaan valtionpalkinnot.

Palkintoperustelut:

Erik Lindströmin komea musiikkiura voidaan jakaa neljään osaan: Muusikkona hän on monilahjakkuus, jonka soittimia ovat mm. kontrabasso, piano ja vibrafoni. Jazz on ollut hänen intohimonsa

kohde alusta alkaen, ja häntä voidaan pitää ns. toisen jazzsukupolven merkittävimpänä edustajana.

Hänen yhteistyönsä Furmanin ja Katzin veljesten kanssa 1940-luvun alussa loi pohjan pienyhtyeswingille ja bluesille Suomessa. Jazz soi edelleen, vaikka seitsemäs vuosikymmen on jo meneillään. Jazzmuusikkous johti hänet varsinkin 1940 ja -50 -luvulla levytystudioihin sekä säestämään kansainvälisiä tähtiä että rytmittämään kotimaisia kokoonpanoja.

Orkesterinjohtaja hänestä tuli 1952 ja sen myötä alkoi myös sovittajan rooli molempien jatkuessa edelleen. Seuraavaksi astuu kuvaan säveltäjä Lindström: Armi, Pikku midinetti, Muistatko Monrepos'n, Ranskalaiset korot ja kymmenet muut sävelmät. Näistä monet syntyivät yhteistyössä sanoittaja-vaimo Vuokon kanssa.

1970-luku oli edellä mainittujen lisäksi Erikille myös äänilevy-yrittäjän ja uusien kykyjen löytäjän aikaa. Lindström perusti yhdessä Rolf Kronqvistin kanssa Finndiscnimisen yhtiön, jonka kuuluisimpia löytöjä oli Martti "Huuhaa" Innanen.

Erik Lindström on aktiivisesti musiikkielämään osallistuva "isähahmo", jonka mielenkiinnon kohteena on yhtä hyvin populaarimusiikkimme alkutaival kuin uusien muusikkojen tukeminen ja opastaminenkin.

"Rautalankamusiikki on isänmaallista". Tämän varmaankin monia yllättävän teesin on mielipiteenään naulannut suomalaiseen musiikkikeskusteluun kitaristi, sovittaja ja tuottaja **Esa Pulliainen**. Esa Pulliaisen ansiosta Agents-

- yhteestä on tullut yksi kaikkien aikojen merkittävimmistä alallaan maassamme. Tämä yhtye on rockin ja kansallisen iskelmäperimämme tärkein sulauttaja; musiikkimateriaalia on otettu niin Unto Monosen kuin John Lennon/Paul McCartneynkin tuotannosta.

Agents on kuitenkin nimenomaan rockyhtye, joka näytti erityisesti 1980-luvun loppupuolella kansallisen rockkulttuurin mahdollisuudet selvitä ja menestyä satelliittikanavien tuomassa kilpailutilanteessa. Yhtyeen panos rockmusiikin viemisessä takaisin maamme tanssilavoille on ollut ratkaiseva ja näin on yleisöön saatu mukaan myös tuiki tarpeellista nuorempaa ikäpolvea.

Kaiken kaikkiaan Agents ja nimenomaan Esa Pulliaisen sovittajana ja kitaristina luoma Agentsoundi on vaikutukseltaan verrattavissa jopa 1930-luvun legendaan Dallapén. Näistä kahdesta voidaan tänään puhua samassa lauseessa, ja näin voidaan perustellusti tehdä ensimmäistä kertaa.

Yhtyeenjohtajan ja sovittajan työnsä lisäksi Pulliainen on muusikkona jatkanut suomalaisen sähkökitaransoiton kunniakkaita perinteitä, niitä esimerkiksi kunnioittaen. Esa Pulliainen on työllään osoittanut, että eri vaikutteiden näkemyksellinen suodattaminen tuottaa aidosti rajatonta musiikkia.

Säveltaidetoimikunta on jakanut tukea alueoopperoille

Valtion säveltaidetoimikunta on myöntänyt valtionavustukset alueoopperoiden toimintaan vuonna 2003. Hakemuksia saapui 14 kpl ja tukea myönnettiin 9 hakijalle yhteensä 277 950 euroa.

Joensuun Oopperayhdistys ry, Salokylä, 5 000 €, Tosca-oopperan tuottamiseen yhteistyössä Joensuun kaupunginorkesterin ja Joensuun konservatorion kanssa

Ooppera Skaala ry, Helsinki, 15 000 €, vuoden 2003 ooppera-
produktioihin

Oulun Ooppera ry, Oulu, 60 000 €, Seppo Paakkunaisen oopperan Kaikkeuden ytimessä tuottamiseen

Porin Ooppera ry, Pori, 28 000 €, Bizetin oopperan Carmen toteuttamiseen

Suomalainen Kamariooppera ry, Helsinki, 5 950 €, eri ooppera-
produktioiden toteuttamiseen vuonna 2003

Tampereen Oopperatoimintäsäätiö, Tampere, 69 000 €, Georges Bizetin Carmen toteuttamiseen

Turun Oopperayhdistys-Operaföreningen i Åbo ry, Turku, 45 000 €, Tuomas Kantelisen oopperan Paavo Nurmi toteuttamiseen

Vaasan Ooppera - Opera Alueooppera ry, Vaasa, 30 000 €, Pietro Mascagnin Cavalleria Rusticana oopperan ja balettikonserтин tuotantoon

Vantaan Oopperayhdistys ry, Vantaa, 20 000 €, Gaetano Donizettin oopperan Don Pasquale tuottamiseen Vantaan Oopperan 10-vuotisjuhlaproduktiona

Valtionavustukset konserttitoimintaan vuonna 2003

Valtion säveltaidetoimikunta on myöntänyt valtionavustusekonserттіtoiminnan edistämiseen vuonna 2003. Hakemuksia saapui 30 kpl ja tukea myönnettiin 5 hakijalle yhteensä 197 500 euroa.

Konserttikeskus ry, Helsinki, 185 000 €, toimintaan

Lemin Musiikkiyhdistys ry, Kuukanniemi, 4 000 €, Lemi-Lappeenranta musiikkijuhlan järjestämiseen

Suomen Solistiyhdistys ry - Finlands Solistförening rf, Helsinki, 4 000 €, konserttisarjan järjestämiseen

Tunturin Taidepajayhdistys ry, Pyhätunturi, 2 000 €, Pyhä Soi 2003 -klassisen musiikin sekä pop/rock-musiikkia yhdistävän musiikkitahtuman järjestämiseen

Äänen Lumo ry, Helsinki, 2 500 €, toimintaan

Valtionavustukset musiikkikilpailujen järjestämiseen

Valtion säveltaidetoimikunta on myöntänyt valtioavustukset musiikkikilpailujen järjestämiseen vuonna 2003. Hakemuksia saapui 12 kpl ja tukea myönnettiin 5 hakijalle yhteensä 17 000 euroa.

Crusell-seura ry, Uusikaupunki, 5 000 €, Pohjoismaisen Crusell-fagottikilpailun järjestämiseen

Kangasniemen Musiikinystävät ry, Kangasniemi, 1 000 €, Kangasniemen 17. laulukilpailun järjestämiseen

Lieksan Vaskiviikon kannatusyhdistys ry, Lieksa, 5 000 €,

Lieksan kansainvälisen pasuuna-kilpailun järjestämiseen

Rytmi-instituutin kannattajayhdistys ry, Seinäjoki, 2 000 €, Rock-lyriikka 2003 -kilpailun järjestämiseen

Sibelius-Akatemia, Helsinki, 4 000 €, I kansainvälisen Harald Andersén -kamarikuorokilpailun järjestämiseen

Avustuksia musiikki leirien ja mestari-kurssien järjestämiseen 37 toimijalle

Valtion säveltaidetoimikunta on myöntänyt valtionavustukset musiikkileirien ja -mestari-kurssien järjestämiseen vuonna 2003. Hakemuksia saapui 50 kpl ja tukea myönnettiin 37 hakijalle yhteensä 273 500 euroa.

Crusell-seura ry, Uusikaupunki, 8 500 €, Crusell-viikon mestari-kurssien ja musiikkileirin järjestämiseen

Finlands svenska folkmusikinstitut rf FMI, Vasa, 2 500 €, för anordnandet av musikläger och kursverksamhet vid Folkmusikakademin

Finn-Kantele ry, Tikkakoski, 2 500 €, Lahden 29. valtakunnallisen kanteleleirin järjestämiseen

Haapavesi Folk ry, Haapavesi, 4 500 €, musiikkileirin järjestämiseen

Imatra Big Band Festival ry, Imatra, 1 000 €, Imatran 28. Big Band kesäkurssin järjestämiseen

Joroisten Musiikkiyhdistys ry, Joroinen, 3 000 €, musiikkikurssin järjestämiseen

Kangasniemen Musiikinystävät ry, Kangasniemi, 11 000 €, Kangasniemen 21. Musiikkiviikon kurssitoimintaan

Kansanmusiikkisäätiö/Ala-Könni-Opisto, Kaustinen, 3 000 €,

musiikkikurssien järjestämiseen
Kansanvalistusseuran säätiö KVS, Helsinki, 15 000 €, Oriveden Opiston Klemetti-Opiston nuorison orkesterikurssin menoihin
Keski-Pohjanmaan koulutus-kuntayhtymä/ Keski-Pohjanmaan Opisto, Kälviä, 12 000 €, Kälviän 34. valtakunnallisen ja kansainvälisen musiikkileirin järjestämiseen
Keski-Suomen Kansanopiston kannatusyhdistys ry KSO/ Keski-Suomen Opisto, Suolahti, 5 000 €, Suolahden musiikkileirin opettajien palkkamenoihin
Kuhmon Musiikkiyhdistys ry, Kuhmo, 16 000 €, Kuhmon musiikkikurssien järjestämiseen
Kuopion konservatorion kannatusyhdistys ry, Kuopio, 8 000 €, 33. valtakunnallisen Riistaveden musiikkileirin toiminnan tukemiseen
Lieksan Vaskiviikon kannatusyhdistys ry, Lieksa, 16 000 €, Lieksan Vaskiviikon musiikkileirin ja mestarikurssien järjestämiseen
Limingan Musiikkiyhdistys ry, Liminka, 14 500 €, 37. kansainvälisen musiikkileirin järjestämiseen
Naantalin musiikkijuhlasäätiö, Naantali, 5 000 €, musiikkileiri Vallis Gratiae -akatemia ja siihen liittyvien mestarikurssien järjestämiseen
Nilsin kaupunki/musiikkileiri, Nilsin, 3 000 €, Nilsin 43. musiikkileirin järjestämiseen
Pohjois-Karjalan Musiikkiyhdistys ry, Joensuu, 6 000 €, Puhoksen musiikkileirin ja Ilomantsin kanteleleirin järjestämiseen
Pop & Jazz Konservatorion Tuki ry, Helsinki, 15 000 €, valtakunnallisen pop/jazz musiikkileirin järjestämiseen
Raudaskylän Kristillinen Opisto ry, Ylivieska, 9 000 €, Raudaskylän 34. kansainvälisen musiikkileirin ja harmonikka-, piano- ja kitara-leirin järjestämiseen
**Riihimäen kaupunki/musiikkio-
pisto**, Riihimäki, 10 000 €,

Riihimäen musiikkileirin järjestämiseen
Rytmi-instituutin kannattajayhdistys ry, Seinäjoki, 3 000 €, Rytmi-instituutin kesäleirin järjestämiseen
Rääkkylän kansanmusiikkiyhdistys ry, Rääkkylä, 5 500 €, mestarikurssin ja musiikkileirin järjestämiseen
Sastamala Gregoriana ry, Helsinki, 4 000 €, vanhan vokaalimusiikin mestarikurssin järjestämiseen
Sinfoniaorkesteri Vivon tuki ry, Riihimäki, 3 000 €, Sinfoniaorkesteri Vivon Lapuan musiikkileirin järjestelykuluihin
Stiftelsen för Martin Wegelius institutet MWI, Esbo, 11 500 €, för arrangerandet av de 47. musikurserna i Yttermark och den 4. dirigentkursen på Åland
Suomen Kansanmusiikkiliitto ry, Vantaa, 11 000 €, kansanmusiikkileirin järjestämiseen nuorille kansanmusiikin harrastajille
Suomen Laulajain ja Soittajain Liitto ry SULASOL, Helsinki, 20 000 €, poikakuorojen koulutuspäivien, Lohjan musiikkileirin ja Raudaskylän puhallinmusiikkileirin järjestämiseen
Suomen Pasuuna- ja Tuubaseura SuPaTus ry, Helsinki, 3 000 €, mestarikurssien ja muun opetuksen kustannuksiin
Suomen Poikien ja Tyttöjen Keskus - PTK ry, Partaharju, 3 000 €, Partaharjun 49. valtakunnallisen puhallinmusiikkikurssin kuluihin
Suomen Työväen Musiikkiliitto STM ry, Tampere, 18 000 €, nuorison musiikkileirikesän ja musiikinohjaajakurssin järjestämiseen
Termusa ry, Tervola, 2 500 €, Termusa-bändileirin järjestämiseen
Toholammin Harmonikkaviikko ry, Toholampi, 3 000 €, Toholammin Harmonikkaviikko -nimisen

kansainvälisen koulutus-tapahtuman järjestämiseen

Turun musiikkijuhlasäätiö, Turku, 5 000 €, Turun musiikkijuhlien yhteydessä järjestettävien mestarikurssien kustannuksiin
Vantaan Barokki ry, Vantaa, 4 000 €, Vantaan Barokki -festivaalin aikana järjestettäviin barokkilaulun mestarikurssisiin
Venäläinen Kulttuuridemokraattinen Liitto ry, Helsinki, 1 500 €, musiikkileirin järjestämiseen venäjänkielisille lapsille
Viitasaaren kesäakatemia ry, Viitasaari, 5 000 €, musiikkileirin ja mestarikurssin järjestämiseen
 Musiikin aika 2003 -festivaalilla

Valtionavustukset sävellystilauksille on jaettu

Valtion säveltaidetoimikunta on myöntänyt valtionavustukset sävellystilauksiin vuonna 2003. Hakemuksia saapui 49 kpl ja tukea myönnettiin 19 hakijalle yhteensä 34 200 euroa.

Chydenius Jussi ja työryhmä, Helsinki, 1 000 €, Säveltäjä Pekka Kostiaiselta lauluyhtye Rajattomalle tilattavan teoksen sävellystyöhön

Helsinki-viikon säätiö/Musica nova, Helsinki, 2 000 €, Säveltäjä Kimmo Kuituselta tilatun kamarimusiikkiteoksen sävellystyöhön

Hoffrén Jari ja työryhmä, Jyväskylä, 2 000 €, Kahdeksalta säveltäjältä Otra Vez! quintetolle tilattujen teosten sävellystyöhön

Hyytinen Tommi Tapani, Salzburg, 1 200 €, Juho Kankaalta tilattavaan sävellykseen käyrätorvelle ja jousikvartetille
Kamariorkesteriyhdistys Credory, Helsinki, 3 000 €, Säveltäjä Olli Kortekankaalta tilatun teoksen sävellystyöhön sekä hepreankielisen tekstin muokka-

miseen osallistuvan Hannu Juusolan palkkioon ja nuotinkirjoituskuluihin

Kuhmon Musiikkiyhdistys ry, Kuhmo, 1 800 €, Tilaussävellykseen säveltäjä Paavo Heiniseltä
Lauluyhtye Fiori ry, Jyväskylä, 2 000 €, Mia Makaroffilta tilatun teoksen sävellystyöhön sekä sovitusten tilaamiseen Ville Kankaalta, Timo Alakotilalta ja Jukka Viitasaarelta

Linjama Eero ja työryhmä, Turku, 3 000 €, Tapio Nevalinnalta, Riikka Talvitieltä ja Perttu Haapaselta Plus-ensemblelle tilattujen teosten sävellystyöhön
Miettunen Harri ja työryhmä, Tampere, 1 200 €, Sävellyksen tilaamiseen L. Bashmakovilta ja nuottien puhtaaksikirjoittamiseen Tampere Filharmonian vaskille ja lyöjille

Niinimäki Jani Kristian, Helsinki 1 000 €, Sävellystilaukseen Kimmo Hakolalta

Polyteknikkojen Kuoro ry PK, Espoo, 1 200 €, Säveltäjiltä Eero Hämeenniemi ja Tapani Länsiö tilattujen teosten sävellystyöhön
Suomen Big Band -yhdistys ry SBB ry, Espoo, 3 000 €, Jukka Perkolta ja Esa Onttoselta

tilattavien teosten sävellystyöhön
Suomen Klarinettiseura ry, Helsinki, 1 600 €, Säveltäjiltä Herman Rechberger ja Jukka Viitasaari tilattujen teosten sävellystyöhön

Suomen Pasuuna- ja Tuubaseura SuPaTus ry, Helsinki, 1 500 €, Säveltäjä Magnus Lindbergiltä tilatun teoksen sävellystyöhön

Taite ry, Espoo, 2 000 €, Lotta Wennäkoskelta tilattavaan sävellykseen N:n rakkaus ja elämä

Tapiolan Kamarikuoro ry, Espoo, 1 000 €, Säveltäjä Jaakko Mäntyjärveltä tilattavan Magnificat-teoksen sävellystyöhön
Urkuyö ja Aaria ry, Espoo, 1 200 €, Säveltäjä Timo-Juhani

Kyllöseltä tilatun teoksen sävellystyöhön

Viitasaaren kesäakatemia ry, Viitasaari, 1 500 €, Säveltäjä Jukka Tiensuulta tilattavan teoksen sävellystyöhön
Ylioppilaskunnan sekakuoro Akateeminen Laulu ry, Helsinki, 3 000 €, Säveltäjiltä Seppo Pohjola ja Arttu Takalo 50-vuotisjuhlakonserttiin tilattujen teosten sävellystyöhön

Rahoituslain ulkopuolisten orkesterien ja yhtyeiden toiminta-avustukset 2003

Valtion säveltaidetoimikunta on myöntänyt valtionavustukset opetus- ja kulttuuritoimen rahoituslain ulkopuolisten orkestereiden ja yhtyeiden toimintaan vuonna 2003. Hakemuksia saapui 47 kpl ja tukea myönnettiin 19 hakijalle yhteensä 137 500 euroa.

Chydenius Jussi ja työryhmä, Helsinki, 3 000 €, lauluyhtye Rajattomien konserttien kuluihin
Espoo Big Band ry EBB, Espoo, 13 000 €, Espoo Big Band ry:n toimintaan
Hyvinkään Orkesteri ry, Hyvinkää, 17 500 €, orkesterin toimintaan

Ikonen Kari ja työryhmä, Helsinki, 2 000 €, Karikko-yhtyeen konserttikuluihin

Jyväskylän Big Band ry, Jyväskylä, 7 000 €, Jyväskylän Big Band ry:n toimintaan

Kaasinen Mari ja työryhmä, Helsinki, 8 000 €, Värttinä-yhtyeen konserttikuluihin

Koivistoinen Eero ja työryhmä, Helsinki, 2 000 €, Eero Koivistoinen Quartetin/Quintetin konserttikuluihin

- **Koski Tuure ja työryhmä**, Helsinki, 4 000 €, XL-yhtyeen konserttikuluihin

Kuudennen kerroksen orkesteri ry, Haarajoki, 15 000 €, orkesterin toimintaan

Lepistö Markku ja työryhmä, Helsinki, 5 000 €, Doina Klezmer -yhtyeen konserttikuluihin

Levanto Pessi ja työryhmä, Helsinki, 2 000 €, Burn-yhtyeen konserttikuluihin

Nuorisoseura Katrilli ry, Helsinki, 4 000 €, kansantanssiryhmä Katrillin musiikkiryhmä Katrillin Combon toimintaan

Savikangas Max ja työryhmä, Järvenpää, 7 000 €, Uusinta-kamariyhtyeen konserttisarjan järjestämiseen

Sinfoniaorkesteri Vivon tuki ry, Riihimäki, 8 000 €, Sinfoniaorkesteri Vivon toimintaan

Stiftelsen för Martin Wegelius institutet MWI, Åbo 9 000 €, för Wegelius nya kammarorkesters konserter

Suomalainen Kamariorkesteri-Yhdistys ry, Helsinki 10 000 €, Suomalaisen Kamariorkesterin toimintaan

Suomen Työväen Musiikkiliitto STM ry, Tampere, 4 000 €, SISU Sinfonisen puhallinorkesterin toimintaan

Vanhan musiikin yhdistys Opus X ry, Helsinki, 4 000 €, vanhan musiikin yhtye- ja orkesteritoimintaan

Virtuosi di Kuhmo ry, Turku, 13 000 €, Virtuosi di Kuhmo -kamariorkesterin toimintaan

Säveltaiteen kirjastoapurahat vuodelle 2003

Taiteen keskustoimikunnan säveltaiteen kirjastoapurahajaosto on myöntänyt säveltaiteen kirjastoapurahat vuodelle 2003. Hakeuksia saapui 111 kpl ja apurahoja myönnettiin 43 hakijalle yhteensä 84 000 euroa. Apurahoja myönnettiin seuraavasti:

Ala-Seppälä Kosti, Helsinki, 2 000 €

Bergström Pirjo Liisa Helena, Helsinki, 2 000 €

Fagerudd Markus Simon, Askola, 3 000 €

Haavisto Janne Pekka, Helsinki, 2 000 €

Halme Heikki Matti, Helsinki, 1 000 €

Hovatta Vuokko Leena, Helsinki, 2 000 €

Ikonen Janne Juhani, Jyväskylä, 2 000 €

Juutilainen Petri Ole Sakari, Tampere, 2 000 €

Järvelä Jouni Antero, Helsinki, 2 000 €

Kauranen Jussi Petri, Tampere, 2 000 €

Keränen Asko Kalevi, Helsinki, 2 000 €

Kling Tero Mario, Helsinki, 2 000 €

Koivusalo Eeva Liisa, Helsinki, 2 000 €

Koskelin Olli Juhani, Helsinki, 3 000 €

Kuula Anne Maritta, Helsinki, 2 000 €

Kyllönen Timo-Juhani, Espoo, 3 000 €

Laaksonen Pekka Samuel, Hausjärvi, 1 000 €

Laitinen Kirsi-Marja, Tikkakoski, 2 000 €

Lampinen Ari Olavi, Vantaa, 2 000 €

Lehti Pekka Veli, Helsinki, 2 000 €

Liimola Heikki Sakari, Tampere, 2 000 €

Lyytikäinen Reijo Pasi

Tapani, Helsinki, 3 000 €

Mattlar Tapio Ilari, Hartola, 1 500 €

Metsäketo Martti Juhani, Helsinki, 2 000 €

Metsäpelto Juha, Helsinki, 1 000 €

Mylläinen Jyrki Nino, Helsinki, 2 000 €

Nieminen Esa Antero, Espoo, 2 000 €

Nordenstreng Kaarle, Helsinki, 2 000 €

Parkkonen Tomi Arvi, Helsinki, 2 000 €

Piippo Aappo I, Helsinki, 2 000 €

Pulkkinen Outi Minna, Kirkkonummi, 2 000 €

Raskinen Minna Mari, Kokkola, 2 000 €

Saari Kaisa Leena Helena, Hartola, 2 000 €

Salo Heikki Jari, Tampere, 2 000 €

Simola Seija, Vantaa, 1 500 €

Timonen Marko Heikki, Espoo, 2 000 €

Tonttila Pekka Tapio, Helsinki, 2 000 €

Vakkilainen Ari, Helsinki, 3 000 €

Varpula Ari Lassi, Joensuu, 1 000 €

Vesterinen Aarne, Helsinki, 2 000 €

Vesterinen Seija, Espoo, 2 000 €





Alpo Aaltokosken teoksesta Sahara, kuvassa tanssijat Raisa Punkki, Melissa Monteros, Wojciech Moncheniej ja Pirjo Yli-Maunula. Valokuva: Ninna Lindström. Lue Aaltokosken nimityksestä taiteilijaprofessoriksi sivulta 1.

**Valtion
tanssitaide-toimikunta**

Taidesihteerit Mari Karikoski,
p. 09-1607 7064,
mari.karikoski@minedu.fi
Suunnittelija Anni Tappola
p. 09-1607 7382,
anni.tappola@minedu.fi

**Valtionavustukset
tanssitaiteen
produktioihin ja
säännölliseen
esitystoimintaan
vuodelle 2003
(1/2 jako, 24.1.2003)**

Valtion tanssitaide-toimikunnalla on vuonna 2003 käytettävissään 171 370 euroa tanssitaiteen produktion ja säännölliseen esitystoimintaan. Määrärahan ensimmäisessä jaossa toimikunta jakoi avustuksina 114 000 euroa. Määrärahan toinen jako suoritettiin toukokuussa 2003. Hakemuksia saapui kaikkiaan 74 kpl, joista tukea myönnettiin 25 hakijalle ja 26 hakemukselle.

Esittävän Tanssin Kannatusyhdistys ry/ P.D.C Pori Dance Company, Pori, 5 000 €, neljän tanssiteoksen tuottamiseen

Haapala Jyrki ja työryhmä, Helsinki, 3 500 €, tanssiteoksen Miesneitsyt valmistamiseen

Hauru Marjaleena ja työryhmä, Muhos, 2 500 €, Liiketeatteriesityksen työskentelyapurahoihin ja tuotantokuluihin

Hämäläinen Marjo ja työryhmä, Tampere, 2 000 €, produktion Lasia ja lihaa tuotanto- ja suunnittelukustannuksiin

K&C Kekäläinen & Company, Helsinki, 5 000 €, tanssiteosten Ehdotus duetoksi kahdelle miehelle, Naisten duetto ja Change tuotantokuluihin ▶

- **Kekoni Petri ja työryhmä**, Helsinki, 3 500 €, tanssiteoksen Myrsky 03 tuotantokustannuksiin
- Kilpiö Janne ja työryhmä**, Turku, 3 500 €, tanssiteoksen Kauniisti arolla tuotantokustannuksiin
- Koivisto Ulla ja työryhmä**, Helsinki, 3 000 €, Tunnetanssia-sarjan kuudennen soolotanssiteoksen Kuin Kivi ja Puu valmistamiseen
- Koskela Sannamari ja työryhmä**, Helsinki, 4 000 €, tanssiryhmä Gruppen Fyran 5-vuotisjuhlanäytöksen toteuttamiseen
- Kuorelahti Harri ja työryhmä**, Helsinki, 3 500 €, tanssiteoksen tuotantokuluihin
- Kuusisto Lotta ja työryhmä**, Porvoo, 3 000 €, tanssitaiteilija Lynn Simonsonin kolmelle nais-tanssijalle tekemän koreografian toteuttamiseen
- Laitinen Jenni ja työryhmä**, Helsinki, 3 000 €, Indie-työryhmän toteuttamaan indie-nykytanssitapahtumaan
- M.A.D. Tanssimaisterit ry**, Helsinki, 20 000 €, tanssiteosten tuotantoon ja esitystoimintaan
- M.A.D. Tanssimaisterit ry**, Helsinki, 5 000 €, Tim Feldmanin kutsukoreografiteoksen valmistamiseen
- Monni Kirsi ja työryhmä**, Helsinki, 7 000 €, tanssiteoksen Vaikein on rakkaus tuotantokustannuksiin
- Nevanlinna Vera ja työryhmä**, Helsinki, 3 000 €, esityksen Pienen kuusen laulu valmistamiseen
- Pasanen-Willberg Riitta ja työryhmä**, Helsinki, 3 500 €, tanssiteoksen Samettia-Muotokuvia valmistamiseen
- Riemi ry**, Helsinki, 5 000 €, tanssiteoksen tuottamiseen
- Satulehto Merja ja työryhmä**, Oulu, 5 000 €, Starlet-työryhmän toteuttamaan Starlet-showtanssikabareen tuotanto- ja markkinointikuluihin sekä ohjaaja-koreografi Markku Nenosen matkakuluihin
- Taideosuuskunta Tsuumi**, Helsinki, 2 000 €, tanssiteoksen Lau-lu tulipunaisesta kukasta tuotantokustannuksiin

Tanssiryhmä Damarun kannatusyhdistys ry, Helsinki, 4 000 €, kahden tanssiteoksen; Se mikä on ja Läpikulkijan opas yhteisillan tuottamiseen

Tanssiteatteri Dis Tanzin kannatusyhdistys ry, Vantaa, 2 000 €, säännölliseen esitystoimintaan sekä tuotantoon

Tenhula Ari ja työryhmä, Helsinki, 4 000 €, soolotanssiteoksen 2003 valmistamiseen

Tuittila Satu ja työryhmä, Turku, 1 500 €, Skiss ehdotuksia koreografiaksi -produktion työversioon ja Noita naisia -soolotanssiteoksen kierrätykseen

Tuovinen Minna Marketta ja työryhmä, Vantaa, 8 000 €, Naked-MangoFallen -teoksen uudelleen lämmittämiseen ja ulkomaisen kiertueen järjestämiseen

Vähäkallio Katariina ja työryhmä, Hauho, 2 500 €, henkilökoh-taisiin palkkakuluihin ja puvustukseen Naakka ja susi -produktiossa sekä Naakka -nuken valmistukseen

Tanssitaiteen produktiot ja säännöllinen esitystoiminta 2003 (2/2 jako, 16.5.2003)

Produktioiden 2. jaossa hakemuksia saapui 77 kpl ja tukea myönnettiin 17:lle.

Aro-Pilke Nina Annika ja työryhmä, Joensuu, 3 500 €, Kannattele-tanssiproduktion palkka- ja tuotantokustannuksiin

Heikinheimo Ismo-Pekka, Helsinki, 5 000 €, Paina Nappia interaktiivisen tanssiteoksen tuotantokustannuksiin

Kivelä Jenni Kristina ja työryhmä, Helsinki, 3 000 €, Juhlapäiviä-tanssiteoksen valmistuskustannuksiin

Lahdenperä Soile Annikki, Helsinki, 3 500 €, Aava- tanssiproduktion tuotanto- ja esityskustannuksiin

Littow Maria Johanna, Oulu, 4 000 €, Suomalais-norjalaisen nykytanssiteoksen toteuttamiseen

McAlester Katarina Tove ja työryhmä, Espoo, 4 700 €, Family Potraits -tanssiteoksen tuotantokustannuksiin

Nomadi ry, Helsinki, 4 000 €, Jyrki Karttusen Ulkoavaruus -nykytanssiproduktion tuotantokustannuksiin

Pajala Hanna Kaarina ja työryhmä, Helsinki, 3 000 €, Kehä-iltakokonaisuuden valmistamisen ja kiertuetoimintaan

Pikinini Meri ry/Barker-teatteri, Turku, 3 000 €, Kahden tanssiteoksen tuotantokustannuksiin

Rankanen Maarit Johanna ja työryhmä, Helsinki, 1 170 €, Tanssiteos Mustan uusintaesitysten palkkakuluihin

Rissanen Päivi Anneli ja työryhmä, Helsinki, 3 500 €, videon ja tanssiperformanssin valmistuskustannuksiin

Ristolainen Jukka Tapani ja työryhmä, Mikkeli, 2 000 €, Johann, Anton ja minä -nykytanssiteoksen esittämiseen sekä Vesitanssi-teoksen tuottamiseen ja esittämiseen

Siikala Aapo Samuel ja työryhmä, Helsinki, 2 000 €, To the Light-house toteuttamiseen ja markkinointiin

Taideosuuskunta Tsuumi, Helsinki, 4 000 €, Paapelin torni -tanssiteoksen toteuttamiseen

Tero Saarinen Company ry, Helsinki, 5 000 €, Shakers-teoksen tuotannon käynnistämiseen

Tiili Arja Sinikka ja työryhmä, Helsinki, 3 000 €, CAMO NO.5 -esityksen tuotantokustannuksiin

Tuovinen Minna Marketta ja työryhmä, Vantaa, 3 000 €, As2rists Dance Companyn 2003-2004 tuotantokaudella valmistuvien teosten tuotanto- ja markkinointikuluihin

Valtionavustukset tanssikulttuurin edistämiseen vuonna 2003

(1/2 jako, 24.1.2003)

Valtion tanssitaide-toimikunnalla on vuonna 2003 käytettävissään 33 640 euroa tanssikulttuurin edistämiseen. Määrärahan ensimmäisessä jaossa on toimikunta jakoi avustuksina 25 000 euroa. Määrärahan toinen jako suoritettiin toukokuussa 2003.

Hakemuksia saapui kaikkiaan 40 kpl, joista tukea myönnettiin 8 hakijalle.

Dance Forever ry, Helsinki, 2 500 €, IV kansainvälisen jazztanssisymposiumin tuotantokustannuksiin

Heimonen Kirsi ja työryhmä, Helsinki, 2 500 €, Tanssi-Musiikki -esityksen tuomiseen hoito- ja palvelulaitokseen

Hollolan Nuorisoseura ry/Kansantanssiryhmä Hannat ja Heikit, Hollola, 3 500 €, kansantanssiteosten valmistamiseen ja säännölliseen esiintymistoimintaan

Jazz-Pointin kannatusyhdistys ry., Helsinki, 3 000 €, jazztanssikulttuurin edistämiprojektiin; 40 vuotta jazztanssia Suomessa

Jokilaaksojen Tanssitaiteen Tuki ry JTTT ry, Kärsämäki, 4 000 €, XVIII Tykkätkö Tanssista -viikon, Omat tanssit -tapahtuman, Nykytanssia nuorille-leirisarjan sekä tanssin ammattiryhmän pienoiskiirtueen järjestämiseen

Kanta-Teiskon Nuorisoseura ry, Tampere, 2 000 €, kansantanssiryhmä Kantavarpaan ja Alavuden Nuorisoseuran kansantanssiryhmä Alakannan yhteistyönä toteutettavan tanssiproduktion tuottamiseen

Klevering Jaap ja työryhmä, Outokumpu, 5 500 €, Oudot kuviot -taide- ja tanssitapahtuman järjestämiseen

Yhteisö tanssii ry, Tampere, 2 000 €, yhteisötanssiesityksen Pyörteitä valmistukseen

Valtionavustukset tanssikulttuurin edistämiseen vuonna 2003

(2. jako, 16.5.2003)

Valtion tanssitaide-toimikunnalla on vuonna 2003 käytettävissään 33 640 euroa tanssikulttuurin edistämiseen. Tanssikulttuurin edistämisen 2. jaossa hakemuksia tuli 29 kpl ja tukea myönnettiin 7:lle.

Tanssikulttuurin edistäminen 2003

(2. jako)

Hämeen Jazztanssi ry, Helsinki, 2 000 €, Jazztanssi 2003 -5. valtakunnallisen jazztanssikilpailun järjestämiseen

Jyväskylän Taidetanssiyhdistys ry, Jyväskylä, 800 €, Yksin sateessa? -soolotanssitapahtuman järjestämiseen

Linnalan Settlementti ry, Savonlinna, 500 €, Klassisen baletin repertuaarikurssin toteuttamiseen

Matit ja Maijat ry, Hollola, 3 000 €, Uusien koreografioiden valmistamiseen ja esiintymistoimintaan

Rauramo Eva Christina, Helsinki, 640 €, Kohtaamisia-esityksen kuluihin

Saarenkylän Nuorisoseura ry/ Kansantanssi- ja musiikkiryhmä Siepakat, Saarenkylä, 1 000 €, 2 päätoimisen kansantanssinopettajan palkka- ja sosiaalikuluihin sekä 19 kansantanssi- ja musiikkiryhmän ohjaamiseen

Tateishi Keisule Topi, Helsinki, 700 €, 3T10 -tanssiteoksen tuotantokustannuksiin

Opetus- ja kulttuuritoimen rahoituslain ulkopuolella olevien ammatillisten tanssiteattereiden ja - ryhmien toiminta- avustukset sekä ensemble-tuki 2003

Valtion tanssitaide-toimikunta on jakanut tanssitaiteen ensemble -tukea yhteensä 135 000 € ja rahoituslain ulkopuolisten tanssiteattereiden ja -ryhmien toiminta-avustuksia yhteensä 126 640 €. Hakemuksia saapui kaikkiaan 14 kpl, joista tukea myönnettiin 8 hakijalle.

Ensemble -tuki

Nomadi ry, Helsinki, 75 000 €
Tero Saarinen Company, Helsinki, 60 000 €

Opetus- ja kulttuuri- toimen rahoituslain ulkopuolella olevien ammatillisten tanssite- attereiden ja -ryhmien toiminta-avustus

**Glims & Gloms tanssiteatterin
kannatusyhdistys ry**, Espoo,
21 640 €

**Esittävän tanssin kannatusyhdistys ry / P.D.C Pori Dance
Company**, Pori, 22 000 €

**Kekäläinen & Company / Vapaat
tanssijat ry**, Helsinki, 30 000 €

KokoTeatteri ry, Helsinki,
14 000 €

Riemi ry, Helsinki, 25 000 €

Taideosuuskunta Tsuumi,
Helsinki, 14 000 €

**Valtion
valokuvataidetoimikunta**

Taidesihteeri
Seppo Kauhanen,
p. 09-1607 7378,
seppo.kauhanen@minedu.fi
Osastosihteeri Silja Kulmala
p. 09-1607 7377,
silja.kulmala@minedu.fi



**Alueellisten valokuva-
keskusten toiminta-
avustukset myönnetty**

Valtion valokuvataidetoimikunta on myöntänyt alueellisten valokuva-keskusten toiminta-avustukset vuodelle 2003 seuraavasti (yhteensä 159 800 €):

Fotocentrum Raseborg Valokuvakeskus rf, Karjaa, 11 800 €

Luovan valokuvauksen keskus ry, Jyväskylä, 19 000 €

Mikkelin valokuvataide ry, Mikkeli, 10 000 €

Pohjoinen valokuvakeskus ry, Oulu, 50 000 €

Valokuvakeskus Nykyaika ry, Tampere, 20 000 €

Valokuvakeskus Peri ry, Turku, 20 000 €

Victor Barsokevitsch-Seura ry, Kuopio, 29 000 €

**Valokuvateosten
laatutukea seitsemälle
kirjalle**

Valtion valokuvataidetoimikunta on myöntänyt valokuvateosten laatutukea yhteensä 59 000 euroa. Hakemuksia tuli 32 kpl ja tukea myönnettiin seitsemälle kirjahankkeelle seuraavasti:

Anttonen Petri, Helsinki, 9 000 €

Brandt Martti, Helsinki, 8 000 €

Henttonen Ville, Lahti, 7 000 €

Kovalainen Ritva, Kemiö, 10 000 €

Lehtinen Janne, Loviisa, 10 000 €

Saraste Leena, Helsinki, 7 000 €

Sarkkinen Kari, Helsinki, 8 000 €

**Valokuva-
produktioiden
tuotantotuki**

Valokuvataidetoimikunta on myöntänyt valokuvaproduktioiden tuotantotukea vuodelle 2003 seuraavasti:

Akseli Gallen-Kallelan museosäätiö, Espoo, 3 500 €, I.K. Inhan näyttelyn julkaisun kuluihin

Etelä-Karjalan ammattikorkeakoulu, Kuvataiteen yksikkö, Imatra, 5 000 €, Seminaarin ja Slovakiaan vietävän näyttelyn kuluihin

Hämäläinen Anne ja työryhmä, Helsinki, 3 500 €, Moskovaan vietävän näyttelyn kuluihin

Kameraseura Mielikuvitus ry, Lempäälä, 2 000 €, Yrjö Kokon syntymän 100-vuotisjuhlan yhteydessä pidettävän näyttelyn kuluihin

Pasanen Taru ja työryhmä, Lahti, 4 000 €, VALOTUS-ryhmän näyttelyn kuluihin

Pohjoinen valokuvakeskus, Oulu, 6 000 €, Pohjoiset kaupungit -projektin kuluihin

Pälviranta Harri, Turku, 6 000 €, varsinaissuomalaisen valokuvanäyttelyn suunnitteluun ja kuraatiokuluihin

Valokuvataiteilijoiden Liitto ry, Helsinki, 6 000 €, Japaniin vietävän Blue Horizon -näyttelyprojektin kuluihin

MERJA HEIKKINEN:
THE NORDIC MODEL FOR SUPPORTING ARTISTS
**Public Support for Artists in Denmark,
Finland, Norway and Sweden**
Kieli: englanti

Merja Heikkisen tutkimuksessa vertaillaan valtion tukea taiteilijoille Tanskassa, Suomessa, Norjassa ja Ruotsissa.

Yksittäisille taiteilijoille myönnettävä tuki kuuluu pohjoismaisen kulttuuripolitiikan erityispiirteisiin. Tukimalli on peruspiirteiltään sama kaikissa Pohjoismaissa ja on osoittanut toimivuutensa 40 vuoden aikana. Taiteilijatuki kohtaa kuitenkin jatkuvasti haasteita: taiteen kentällä tapahtuu nykyään yhä nopeammin muutoksia, joihin tukimalliin on kyettävä vastaamaan.

Heikkisen julkaisussa tarkastellaan pohjoismaisen taiteilijatuen historiallista kehitystä, tavoitteita, keinoja ja päätöksentekorakenteita. Samoin tuen määrää, jakaantumista ja taiteilijoiden tilannetta kartoitetaan. Tutkimuksessa vertaillaan tilannetta eri Pohjoismaissa, maiden yhtäläisyyksiä ja eroja, sekä pohditaan tukimallin kohtamia haasteita.

Julkaisu on osa laajempaa tutkimushanketta, joka tarkastelee Pohjoismaiden kulttuuripolitiikkaa. Tutkimushankkeen keväällä ilmestyneen loppuraportin on julkaissut Nordisk Kultur Institut.

ISBN 952-5253-40-6 • ISSN 0785-4889

TIMO CANTELL:
NYKYTANSSIN YLEISÖT
Tutkimus Tanssiareena 2000 –festivaalin yleisöstä
Kieli: suomi

Timo Cantellin tutkimus on ensimmäinen Suomessa tehty nykytanssia käsittelevä yleisötutkimus.

Tutkimus toteutettiin kyselytutkimuksena Helsingissä järjestetyllä Tanssiareena 2000 –festivaalilla, joka oli osa Helsingin kulttuuripääkaupunkivuoden antia. Tanssiareena -festivaalin tarkoituksena oli edesauttaa suomalaisen tanssin vientiä ulkomaille sekä tehdä nykytanssia tunnetuksi kotimaassa ja saada sitä kautta uutta tanssiyleisöä. Yleisötutkimuksen mukaan tässä onnistuttiinkin: festivaali tavoitti runsaasti uusia katsojia.

Nykytanssin yleisöt –tutkimuksessa tarkastellaan lisäksi nykytanssin yleisörakennetta ja selvitetään, keitä tanssiesityksissä käy. Vaikka nykytanssi ei tavoita samanlaisia yleisömääriä kuin esimerkiksi teatteri, on tanssiyleisö sitäkin uskollisempaa. Tutkimus kartoittaa yleisön asuinpaikkaa, koulutustaustaa, muita kulttuuriharrastuksia, sukupuolta ja ikäjakamaa. Lisäksi on tutkittu informaationkulkua ja yleisön rahankäyttöä esitysten yhteydessä.

Tutkimuksen on tilannut Tanssin Tiedotuskeskus ja sen on julkaissut taiteen keskustoimikunta.

ISBN 952-5253-46-5 • ISSN 0788-0278

**Tilaukset: Taiteen keskustoimikunta, PL 293 (Maneesikatu 7),
00171 Helsinki, fax 09 1607 7069, tkt-kirjasto@minedu.fi,
www.taiteenkeskustoimikunta.fi**

